DIALUNA 2 JULI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

IMPUESTO

Gobierno a exonera Banconan di BBO/BAZV/ BAVP

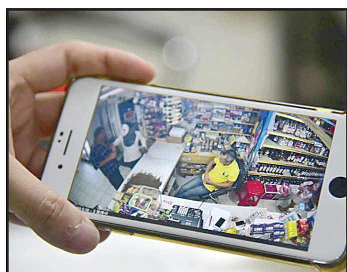
Casonan di hedging, negoshi tereno, hospital, y negoshi di permiso...

Gobierno mustrando cu a cuminza investiga gobernacion di AVP

Atraco na Washington Supermarket Diadomingo anochi



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi (9:06) a sosode un atraco arma. Pa 9or y 35 e Chines a yama Polis tur spanta. El a splica cu un rato prome un homber a bula tras di toonbank cu machete y pasa man pa un boter di mangel yena cu placa larga. E chines ta



kere cu tin alrededor 300 Florin aden. Pa medio di camara de seguridad a saca afo cu ta un homber cu parce un rato prome tabata den e negoshi.
E chines a splica cu e ta papia Papiamento y parce ta biba na Palm Beach no masha leu di e supermercado. E atracador tabata tin Jeans largo Blanco bisti, mascarada blanco, flannel largo color preto. Tambe a mira cu e tabata tin un keds marca Nike blauw cla y e Nike su marca roos. Parce autoridad tin e nomber di e atracador arma y lo dura poco pa nan pone man riba dje.

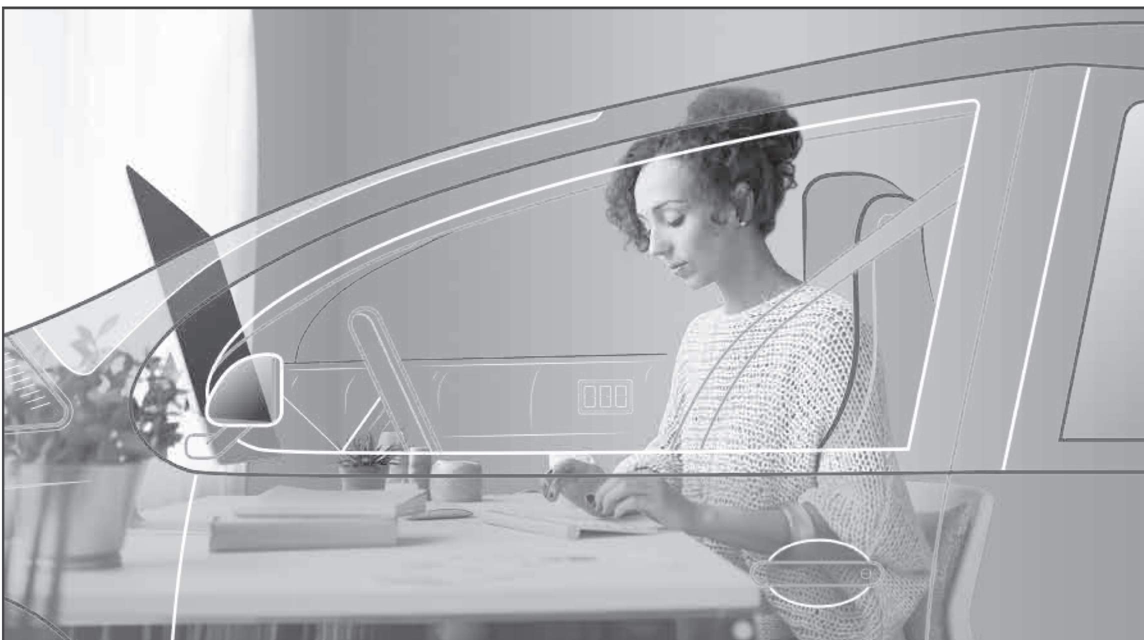


Hyundai
Eon
pa luna for di Afl.
383
AUTO NIGHTS
• Variacion Den Stock
• Banconan presente
• Financiamento pa auto segunda mano

Diahuebs 5 di juli
6:00 / 9:00 pm

Trece bo papelnan pa banco:
ID / Rijbewijs Vigente
2 Payslips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
Carta di trabou Menos cu tres luna bieu
Carta di censo of recibo di Utilities

garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba





Re-imagina con bo ta cumpra un auto.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde.

Buscando un auto nobo? RBC ta ofrece financiamento flexibel y conveniente pa cada presupuesto.

Haya sa awe mes si bo ta pre-cualifica cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Despues traha un cita cu un Auto Finance specialist pa ricibi conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit **rbc.com/autoloansdc**

*Oferta limita ta valido te cu Augustus 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. E costo di prestamo lo ta disponibel riba e aplicacion. E interes efectivo durante campaña pa auto nobo ta 5.8% y pa auto segunda mano entre 7.25% cu 8.25%. Despues di campaña ta bira 9.75% APR pa auto nobo y segunda mano entre 13% te cu 17% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa cera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

20% OFF ON ALL ITEMS
50% OFF ON SELECTED ITEMS
IN OUR PARTS DEPARTMENT SHOWROOM



Parts Department Sale

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM
MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM

Diamars
AWO Juli 3
20% OFF
Riba tur fruta i berdura
LING & SONS
IGA
Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
IN STORE!

Pa celebra Dia di Bandera

Rey Willem-Alexander y Reina Maxima ta na Curacao







ORANJESTAD (AAN): Den un merdia nubla y cu awacero ta cay, Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a yega Corsou, pa asina celebra Dia di Bandera hunto cu pueblo di Corsou, cual ta awe Dialuna, 2 di Juli.

Awe ta un dia grandi cu nos isla ruman ta. Riba e dia aki sigur Curmil, como demas rangonan militar tabata tey presente na aeropuerto pa ricibi su mahestadnan.

Rond di e isla, dianan 1 y 2 di Juli, nan ta den celebracion ya cu dia 1 di Juli ta dia di Emancipacion y dia 2 di Juli ta Dia di Bandera. Pabien Curacao.



FUTBOL FRENZY
OFFER
& FUNDRAISER
1 LARGE
1 TOPPING &
1 MEDIUM
1 TOPPING
PIZZA
FOR 35.00 AWG*
* Excluding BBQ / BAZV and Delivery Charge.
DONATE & WIN
HOW EASY TO REGISTER?
1. PLACE A DOMINO´S ORDER
2. MAKE A AWG 1 DONATION WHEN YOU ORDER
3. EARN A CHANCE TO WIN A
FUTBOL FINALS "WATCH PARTY"!
ON JULY 15TH, 2018 AT
THE CINEMA
PASEO HERENCIA
DOMINO'S ARUBA WILL DONATE AWG 10 FOR
EVERY GOAL SCORED THROUGHOUT THE TOURNAMENT!
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO
DOMINOSARUBA.COM
App Store
Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBQ / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Casonan di hedging, negoshi tereno, hospital, y negoshi di permiso...

Gobierno mustrando cu a cuminza investiga gobernacion di AVP

ORANJESTAD (AAN): Awor cu pueblo a cuminsa paga pa e maneho irresponsabel di Gobierno anterior, ta turno pa pone esnan cu a causa e desastre financiero, para responsabel.

Gobierno di Aruba a informa cu tin varios investigacion ta andando riba Gobierno anterior di AVP.

HEDGING:

E investigacion riba cuanto placa a bay perdi den "hedging" y ken ta responsabel pa esaki, ta andando. Aki e enfasis ta pa compronde ken ta esnan cu a tuma e decision di hedge na prijsnan ridiculamente halto poniendo cada ciudadano di nos pais paga un prijs dobbel mas halto cu mester ta. E investigacion ta compleho y ta tuma tempo debi na contactnan cu mester tin den exterior.

Desde awor caba por bisa cu ex minister Mike de Mesa tabata tin un papel importante den e desaster aki. Si Gobierno di AVP no a tuma e decisionnan descabeya e tempo ey ora prijs di crudo a baha te na recordnan mundial, awe lo tabata tin hopi mas espacio pa baha prijs di awa y coriente. Lamentablemente awor e prijs di crudo ta subiendo. Asina



goshi ilicito aki. Pasobra un cos ta sigur.

Ex Minister Paul Croes ta corupto, pero e no ta e unico di Gobierno di AVP cu ta corupto. Indicacion fuerte ta cu ex minister Benny Sevinger tambe a hunga un papel importante den e caso-

terno tumando luga pa haya sa exactamente ken tur ta involucra, entre otro e papel di señora Leoncita Arends. Tur esaki lo yuda agilisa e investigacion penal.

HOSPITAL:

E proceso ta andando pa apunta un 'projectleider' nobo pa finalisa e proyecto y pa asina e investigacion por cuminsa riba tur e corupcion den e proyecto. Entrante otro aña mester cuminsa paga 80 miyon Florin adicional cada aña na e proyectonan di PPP. E tristo ta cu den e 80 miyon aki ta hopi placa ta bay na ladronicia di esnan cerca di e gobierno anterior.

Gabinete Wever-Croes a asumi e responsabilidad pa drecha e situacion di nos pais. Pero den e proceso aki no por lubida esnan cu a causa e desastre nan cu awe pueblo mester paga p'e.

Segun Endy Croes di MEP

Gobierno a exonera Banconan di BBO/BAZV/BAVP

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a splica cu Minister di Finanzas hunto cu Conseho di Ministro diabierna ultimo a tuma un decision mediante un decreto ministerial pa exonera e banconan di BBO/BAZV y BAVP riba cierto servicionan.

Despues cu a yega na un acuerdo cu Asociacion di Banco, gobierno na un manera responsabel a cumpli cu e palabracion. Normalmente Banco ta cobra un suma (fee) riba por ehempel online banking, pago riba tarheta debito y credito y aki Banco ta genera placa. Riba e entrada aki cu Banco ta genera Banco lo mester a paga BBO (1.5%), BAZV (3.0%) y BAVP (1.5%) esta como Bedrijfsomzet.

Pueblo por ta trankil:

Despues di a reuni y intercambia di idea a yega na un decision cu lo exonera Banco di e cobransanan aki. Pues Banco lo no mester factura e 6% aki na e cliente esta na pueblo, pasobra awor Banco a keda exonera riba e servicionan aki. Cada Banco tin e deber di splica na su clientela kico exactamente nan ta cobra pa cada servicio.

Pueblo desde awor por ta trankil cu riba e servicionan ariba menciona no lo worde cobra adicionalmente e parti cu lo mester a toca na gobierno. Pa kita tur duda nos no ta papia di transaction tax manera nos opositornan kier a pretende ultimo dianan den prensa pa desequilibra pueblo. Alcontrario AVP si tabata tin den su Plan pa bin cu un Transaction Tax unda riba cada transaccion cu Bo haci sin importa cual transaccion nan a cobra pueblo.

Esaki tabata den nan plan pa yega na fondo pa paga e proyectonan PPP. Esaki sigur a crea un desaster riba desaster. Pa ilustra esaki nos ta publica awe parti di e Memorie van Toelichting den e Ley di presupuesto 2015 di AVP firma pa the man himself cu a destrui Aruba, esta Mike Eman. Esaki ta pa mustra pueblo cu politiconan di AVP no ta sincero. Awe nan kier "twist" palabra y actonan di e gobernacion aki siendo nan tabata tin un Plan macabro pa caba cu e comunidad



aki y haci cada ciudadano 100% dependiente di un minister y/of un gobierno.

Cobra na un solo punto:

Locual ta trata seguro tambe tabata asina cu e broker lo mester a cuminsa cobra e taxnan y e compania madre tambe a cobr'e un biaha mas. Den mesun decreto ministerial a percura pa exonera esaki y tur tax lo worde cobra solamente na un punto y pues un solo biaha y sigur no na dos punto.

Gobierno aunke a hereda un "monster" di un Mega Debe y un "Desaster Financiero" ta haciendo lo maximo posibel pa pasa den e momentonan di mas dificil den historia di nos pais Aruba sin mester causa e pueblo tanto dolor. Den

In 2015 wordt geraamd dat Afl. 23,3 miljoen van de totale kosten van het Land uit reeds bestaande pps-verplichtingen voortvloeien. In 2018 wordt geraamd dat de huidige pps-projecten (infrastructuur, gebouwen, etc.) rond de Afl. 79 miljoen zullen bedragen.

Er wordt in het dienstjaar 2015 een Aruba Investment Fund opgericht dat primair als opvolger van de FDA zal dienen. De governance van dit fonds zal een combinatie zijn van de bestaande FDA en AZV-structuren.

12. Financial Transfer Levy

Het kabinet overweegt in het dienstjaar 2015 een bestemmingsheffing op alle financiële banktransacties die niet onderhevig zijn aan de deviezenprovisie cq. in vreemde valuta in te voeren. De opbrengsten van deze Financial Transfer Levy zullen als financieringsmiddel dienen voor:

- de betaling en beheer van bestaande onroerendgoedverplichtingen tot stand gekomen uit publiek-private samenwerkingsvormen (PPS- en SOGA-projecten);
- het verrichten van investeringen ten behoeve van infrastructuur, onderwijsfaciliteiten, openbare ruimte, innovatie, duurzame ontwikkeling en milieu als opvolger van de FDA.

Vanaf 2015 worden geen nieuwe (meerjarige) verplichtingen (PPS) aangegaan zonder aangewezen dekkingsmiddelen.

Uit preliminaire cijfers van de Centrale Bank van Aruba bedraagt het totale aan banktransacties rond de Afl. 51 miljard. Gedacht wordt aan een tarief tussen 0,1% - 0,5%. Hierover zal met de sociale partners worden overlegd.

tur e disturbio torencial aki causa pa Mike Eman y AVP kendenan a grita cu nan ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa nos tur bay pag'e, Minister Presidente actual y henter un Team ta trahando fuertemente riba un modelo di un sistema di belasting mas husto cu miras pa logra esaki na inicio di 2019 pa asina mitiga e dolor cu Mike Eman y AVP a causa na nos pais. Cu Fe y speranza nos lo percura pa saca Aruba for di e abismo aki, Endy Croes ta termina bisando.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Especienan di salamander na New England ta desapareciendo pasobra e lagonan den cual nan ta cria y e tera humedo den cual nan mester biba ta hayando awa di yubia acido, cu ta un awa cu ta combina cu particulanan di polucion den aire pa forma acidonan y otro compuestonan corosivo.

Bo tabata sa cu Ted Williams a gana e Triple Corona di baseball na aña 1942 y 1947?

E nomber di e prison den e pelicula tocante camponan di prisioneronan di guera, cu William Holden den e papel estelar, tabata Stalag 17. Esun den e serie di television, Hogan's Heroes, ta Stalag 13.

Bo tabata sa cu Mata Hari, un bailarina Hulandes, a ser ehecuta na a¤a 1917 pasobra e tabata ser considera un spion Aleman?

Diamanta ta un producto di carbon puro, converti den un cristal door di calor y presion intenso bou tera, y trecifhsf na superficie via accionnan volcanico. E ta e mineral mas duro na mundo.

Den e buki (y e pelicula) Uncle Tom's Cabin, esun cu a bati Uncle Tom cu zwiep te mate, tabata e capataz Simon Legree.

Na aña 1964, e grupo di Rock, The Beatles a bay Merca pa prome biaha pa haci nan presentacion.

Bo tabata sa cu e prome auto di fibra di glas (fiberglass) cu General Motors a saca, tabata e Chevrolet Corvette?

Papa Leo III a corona Charlemagne, e prome Emperador riba dia 25 di December aña 800, pasobra e Papa(nan) tabata desea di mantene e tradicion antiguo Romano di unidad Europeo.

E ciudad cu ta situa unda e rio Yangtze ta basha den laman Geel (Yellow Sea) yama Shanghai.

Bo tabata sa cu e pais na Medio Oriente cu ta conta cu e historia mas largo registra di cualke nacion moderno ta Egipto?

Father Charles Coughlin ta e pastor catolico cu durante e decada di añanan 30 a transmiti via radio sermonnan anti-Semitico.

Bo tabata sa cu Sugar Ray Robinson ta e unico boxdo cu a yega di gana un titulo mundial cinco biaha den e mesun peso?

Hopi lo contesta Rodolfo Valentino, pero e estreya di cine mudo cu tabata conoci como e amante perfecto di pantaya grandi ta John Gilbert.

Si nan puntrabo unda nan a explota e barco di guera Mericano, Maine, bo lo contesta Pearl Harbor o Havana? E ultimo ta e corecto, pasobra el a ser explota den e waf di Havana, Cuba.

Segun leyenda, Roma a ser funda pa e dos rumannan, Romulo y Remo.

Taxista Pirata gara y entrega na Guarda nos Costa









ORANJESTAD(AAN): --Un homber manehador di un Toyota Corolla blanco tabata haci trabou di taxista pirata. Pesey mes el a keda deteni net na entrada di Harbour Arena unda tabata tin concierto. Mientras e concierto tabata andando, polisnan riba bicicleta a nota e movecion di e homber. A bay mesora cerca dje y a bay chek kico e tabata haciendo. Asina a nota cu e tabata haciendo trabou di taxista pirata. A detene e homber algo pasa di 3or y 25 di marduga. E auto a wordo hiba warda di Playa y a pidi transportwagen pa asina transporta e homber pa Guarda Nos Costa.



WATCH THE GAMES AT HYATT CASINO

And win nice prizes!

Place your bet on your favorite team. Every time your team scores you will win $10 free play, and if you guess the correct final score you will receive an extra prize.

Follow the game on one of the Casino Big Screens.



HYATT REGENCY RESORT

For more information about Sportbook, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

TOSHIBA

Leading Innovation >>> For Generations



1930	1953	1961	1981	2004	2010
Developed Japan's first hermetic compressor (for refrigerator).	Released Japan's first 12.000BTU window room air conditioner.	Released world's first split air conditioner.	Released **world's first inverter-based** air conditioner.	Developed world's first DUAL rotary compressor.	Developed DC twin rotary compressor of the world's largest capacity.

BTU	AMPS	SEER	EER	Installed Price	18x	24x
10.000 BTU	1.10 - 3.26	18.0	13.7	AWG. 1.999,-	AWG. 170,44	-
13.000 BTU	1.09 - 5.78	22.0	16.6	AWG. 2.295,-	AWG. 193,70	-
18.000 BTU	0.78 - 8.69	24.0	18.4	AWG. 2.895,-	AWG. 240,87	AWG. 200,14
26.000 BTU	1.86 - 9.08	19.5	17.0	AWG. 3.995,-	AWG. 327,33	AWG. 270,69

NEW 2019 Models



CALL US and ask for our CASH AND CARRY PRICES & our 24 SEER Multi Split Unit option.

PRICE INCLUDES:
- **Installation within 3 m.**
- **Brackets**
- **Piping kit**
- **PVC Eco duct**



ON PARTS, LABOR AND THE COMPRESSOR*





***Conditions may apply.**

No Ozone Depletion • Quiet • Comfort • Powerful • Energy Savings

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •









AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO


TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Yiu ta denuncia tata cu a kibra auto pa horta





ORANJESTAD(AAN): Den careda di 8or diadomingo mainta e conocido di polis Jun Jun a kibra bentana di auto di su yiu muhe djis pa horta pa 25 florin. E yiu muhe a yama polis pa su propio tata pasobra el a kibra su glas di auto pa yega na e e 25 florin pa cumpra su cos nan malo. Ora polis a yega na e adres menciona na Calabas a bin topa cu e conocido di husticia y el a conta dos diferente storia cu no ta cuadra. E yiu muher tabata decidido pa entrega keho contra su tata y pesey tambe a bay over na detencion. Polisnan di Noord cu a atende a pidi presencia di dogcatcher cu a hiba e sospechoso pa warda.

GENERAL CONTRATCTOR
SOLUTIONS FOR STRUCTURAL CRACK

Problema cu scheur?

Hopi cas of edificio na Aruba tin Problema cu scheur pa diferente motibo Tereno tin problema, mal trabouw di Construccion, calidad di beton zwak, Etc.

No ta importa e problema:
NOS TIN E SOLUSHON!

PA HOPI ANJA CABA NOS TA SPECIALISTA DEN DRECHAMENTO DI SCHEUR DEN MURAYA Y VLOER.
Tambe por jack vloernan cu a zak!


KALLISTO N.V.
583-0091 | 736-3542
kallistoaruba@gmail.com


HUÑA Y CABEY MARAVIYOSO



CU LONGER STRONGER HAIR & NAILS

- Rico na nutriente pa cabey, huña y cuero
- Pa huña fuerte y briyante
- Pa cabey sano, mas yen y cu briyo
- Ta contene Colageno y Biotin

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach



EcoGas
Free Zone N.V.



SERLIMAR
Servicio Completo!

E solucion sigur, sostenibel y sanitario pa cu Aruba su maneho di desperdicio.

Sostenibilidad pa nos tur!

Conhuntamente cu Serlimar SG. y EcoGas, Aruba awor ta beneficia di e tecnologia di envirobaling.

E sistema aki tin un impacto positivo pa nos medio ambiente reduciendo e cantidad di desperdicio cu ta bai parkietenbos cu un 90%.

Analisis Ambiental evalua y verifica pa:

TestAmerica
THE LEADER IN ENVIRONMENTAL TESTING













Pruebanan supervisa pa:





ecogasfz

Minister Otmar Oduber ta mustra cu:

Serlimar mester ta financieramente stabil pa por garantisa cumplimento manera ley ta prescribi



ORANJESTAD (AAN): Den pasado sindicatonan tabatin hopi resistencia riba e tarifa cu a wordo cobra di 27,50 desde aña 2015 pa recogemento di desperdicio. Considerando e cantidad di preocupacion cu a surgi den comunidad pa locual ta e tarifa socialisa, ta importante pa bay bek y realisa unda e proceso a inicia pa Serlimar y unda kier bay cu e situacion di maneho di desperdicio na Aruba.

E retonan cu tin pa locual ta desperdicio akinan na Aruba hopi biaha no ta wordo menciona, sinembargo no ta kita cu e situacion tin consecuencia pa salud di tur hende. Hopi keho a wordo haci pa locual ta e situacion di contaminacion cu y e problemanan cu esaki por causa, tur pa falta di un maneho pa atende cu desperdicio na un manera responsabel.

Desde 2005 e gobierno e tempo ey a dicidi cu no por continua mas cu e situacion cu ta maneha desperdicio akinan na Aruba pa cual a bin cu un ley. Na 2007 a fiha un tarifa di 35 florin den e ley cu mester wordo cobra pa cas. E tarifa aki a wordo reduci na 30 florin a consecuencia di diferente keho cu a surgi. Na 2015 a tuma e decision pa baha e tarifa un biaha mas, na 27,50 pa cada 'ophaalpunt', (cas, apartamento) akinan na Aruba. E motibo cu a dura hopi tempo pa inicia cu cobransa pa recogemento di desperdicio tabata pasobra no a haya e mihor forma pa haci esaki. Na 2015 hunto cu e tarifa reduci a tuma e decision cu Serlimar mes ta percura pa e cobransa. Despues di e decision aki, e tres sindicatonan FTA, UEA y Alvast a sali publicamente pa recomenda comunidad pa no paga esaki. E sindicatonan tabata sali for di e punto di bista cu ta di acuerdo cu comunidad mester paga, pero cu e tarifanan mester wordo socialisa. Socialisa kiermen cu esnan cu tin lomba mas hancho den comunidad/entrada mas halto, ta yuda carga e deber cu conhuntamente nos tin pa e problematica di desperdicio akinan na Aruba. Hunto cu esnan cu financieramente tin menos den nos comunidad.

Gobierno actual cu ta di acuerdo cu e ponencia aki (socialisacion di tarifa) a sinta na mesa cu e sindicatonan concerni durante di e ultimo lunanan. Na diferente occasion a sinta cu varios instancianan tambe pa sondea opcion di cobransa mas efectivo pa e ley cu a wordo pasa na 2005 den Parlamento di Aruba. E ley ta duna Serlimar e posibilidad y obligacion di cobra comunidad den un forma sistematico. Pa recoge desperdicio. Mester accentua cu Serlimar tin un tarea hopi mas leu cu solamente recogemento di desperdicio sino e mantencion di e isla limpi. Den pasado berdad e compania no tabatin un bon servicio cual a haci cu hopi hende no kier a paga, pero awe 11 aña despues tur hende ta realisa cu Serlimar su servicio ta bon. E servicio tin espacio pa wordo mehora ainda, cual ta parti di e motibo cu ta importante pa percura pa stabilisa Serlimar pa por cumpli manera cu ley ta stipula.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

★★ WANTED ★★
REFRIGERATION ENGINEER
(Koel Monteur) (Técnico de Refrigeración)
Dynamic HORECA Company seeks for immediate employment
Requirements:
* Aruban or valid working permit
* At least 10 years of experience
Please call us at 587-9062 to schedule an interview.
Monday to Friday from 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

ALL INCLUSIVE SUMMER 2018
maduro travel cruise experts
Dominican Republic
EMOTIONS BY HODELPA
DOUBLE AWG 1450
TRIPLE AWG 1429
KIDS < 12YRS AWG 1018
INCLUDED
Roundtrip ticket on Air Century
Transfers Airport - Hotel - Airport
Airport Taxes Santo Domingo
5 Nts hotel accommodation
All Inclusive Features
"Introducing AIRCENTURY IMPROVING THE EXPERIENCE
Your Dominican Republic connection"
WITH BI-WEEKLY FLIGHTS

Investigacion ora a haya homber fam Bikker mal herida den Rancho



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo mainta trempan Polisnan a worde manda den direccion di Rancho.

E prome informe tabata cu banda di Kowloon Restaurant, pues pafo tin un persona malamente herida.

E prome yamada tabata cu un hende a agredi un homber y e tin un kap basta grandi na su cabez. Ora cu Polis a yega na elugar a resulta cu e caso tabata te banda di e famoso cas Ranchostraat 2. Eynan a topa cu personal di ambulance cu tabata pendiente pa yegada di Polis.

Nan a topa cu un homber berdad benta riba e caminda na e T-Weg di Visstraat cu Ranchostraat. E versionnan tabata diferente. E persona no tabata reacciona. E tabata tin un kap grandi na frenta y tabata sangra masha hopi. No por a comunica cune pasobra e tabata for di tino. Polis ta sospecha cu e lo por a bin eybanda den e zona peligroso pa cumpra droga. E tabata cu un pickup A-6088. E vehiculo tabata para algun meter leu mey mey di caminda den Visstraat.

E victima ta L. Bikker biba na Hooiberg Kavel. Polisnan a tuma e caso masha na serio pasobra e informacion cu nan a haya di e paramediconan di ambulance no tabata asina alentador riba e situacion di e victima. Pesey un investigacion tabata na su lugar mesora. Tur informacion a worde nota pa Polis.

Ambulance a sali cu e victima pa hospital despues cu a trate y stabilize na e lugar. Aunke tin algun ambulante den e area cu ta bisa cu e victima a cay y herida su mes, tog otro yamadanan cu a drenta ta bisa cu el a worde golpia. E version exacto no por a confirma. Polis a tuma e yabi di e pickup A-6088 den beslag y laga e pickup para den Visstraat.









SafeCom

Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Full-time and/or Part-time Security Officer
- Patrol Officer

\- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Minister Romero ta haya cu aumento den tarifa di taxi ta hopi halto

ORANJESTAD (AAN): Aumento cu e taxistanan ta pidiendo ta di 20%, cual pa e minister ta haya cu ta hopi halto. Sr. Chris Romero, minister di Transporte, ta splica mas ariba esaki.

Na su yegada for di Hulanda, minister a keda di sinta cu e taxistanan, pero esaki no a tuma luga ainda. Pero si e lo tuma luga ainda. E aumento di 20% ta uno sumamente halto. Esaki lo kiermen cu tur caminda riba un biaha di 30$, esaki ta bira 6$ extra. A pidi nan pa wanta un rato, ya cu nan kier haci un encuesta. E encuesta no ta solamente bou di turistanan, pero tambe bou di nos localnan.

E problema ta cu nan no ta un grupo completamente uni. Dus no por tuma un decision concreto pa un grupo so. Pa e minister a haci su onderzoek, e tin e rapport di Economische Zaken, pero tambe di otro instancianan cu a haci investigacion. E ta di acuerdo cu nan mester di aumento, pero e mester ta responsabel. Via e rapport di Economische Zaken, e ta stipula e aumento cu 8%. Pero tin taxistanan cu ta haya cu esaki mes ta hopi. E grupo di taxista ta pidi un aumento di 20%, cual ta algo cu no ta rasonabel.E encuesta lo wordo teni bou di e hotelnan tambe, pa tende con importante e ta pa un taxista su tarifa ta algo fuera di lo normal. E mandatario lo pone un reunion general, mas pronto posibel. Ora cu esaki tuma luga, e ora e por bisa cu el a scucha tur, ya cu cada rato e e ta tende un otro grupo. E ora e por tuma e decision. Cu ta bay tin aumento, si, paso cu e ta algo cu



mester a bin caba. Pero e 20%, e no ta algo cu ta bira tiki di mas. Tin chens cu e taxistanan cu ta outprice nan mes. Segun e mandatario a sigui bisa, cu tin full un bruhamento bou di otro. Lo tene un reunion general, y despues di esaki, e ta bay tuma su decision, y esey te! Lo bin e 2.5% cu a bin extra. Y si aumenta e prijs cu 8%, ainda tin un speling di 3 biaha caba. E 8% ta hustifica. Minister ta componde e aumento, pero e 8% ta cover e aumento caba.

Mester tene cuenta pa no outprice nan mes. Turistanan ta bay keha den exterior. Nan lo prefera di huur auto, cu ta mas barata. Pero e importante ta, e encuesta general y e reunion general. Pa loke ta absorbacion di belasting, si duna nan e reduccion di belasting, e ora mas grupo ta bay pidi'e tambe. E realidad ta, cu tur hende ta igual.

Tur hende mester paga nan debernan. No ta prudente pa bay den e direccion ey. Si ta comprendibel di cierto gastonan adicional, auto, gasoline, tire, diesel. Pero mester corda cu nos tur tin e mesun derechonan. Dus no por exonera un, anto duna un otro, privilegio. Asina tambe, Sr. Chris Romero, a duna su declaracion, relaciona cu e aumento pidi door di taxistanan.

TA BENDE
Cas grandi na Noord
6 kamber, 2 baño.
Yama: 568-2908


fsma Respaldo
Caya Punta Brabo 17 T: 527 4800 E: info@respaldo.aw

VACATURE

Binnen Respaldo is er een plaatsings-mogelijkheid in de functie van:

AFDELINGSSECRETARESSE

Functie-inhoud (als volgt maar niet beperkt tot):
• Is centraal aanspreekpunt voor medische en paramedische beroepsbeoefenaren en voor de op de afdeling verblijvende patiënten en hun familieleden.
• Richt het verpleegkundig en medisch dossier in conform de geldende richtlijnen.
• Verstrekt gegevens (waaronder patiëntengegevens, recepten, overdrachten) aan derden, ondermeer: specialist, huisarts en AZV.
• Beheert het magazijn voor de diverse afdelingen binnen Respaldo.
• Bestelt en controleert de aflevering van magazijn/kantoorartikelen en geeft goederen uit en verzorgt de administratieve afhandeling.
• Notuleert de afdelingsbesprekingen, typt deze uit en verspreidt deze; verricht overige voorkomende typewerkzaamheden op aangeven van het hoofd.

Functie-eisen:
• In het bezit van een afgeronde MBO opleiding (richting secretariaat).
• Minimaal 3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.
• In de organisatie en uitvoering van de taken zijn systematiek, nauwkeurigheid en ordelijkheid van belang.
• Er worden eisen gesteld aan integriteit en betrouwbaarheid bij het omgaan met vertrouwelijke patiënten informatie.

Informatie en Sollicitatie:
Voor nadere informatie over de functie kunt u bellen met Renate van Dongen, Zorgmanager, via telefoon 527 4623 of via email renate.vandongen@respaldo.aw, of kijk op onze Facebook pagina Respaldo. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 13 juli 2018 sturen naar Respaldo, t.a.v. HR Respaldo te Caya Punta Brabo 17 of via e-mail: hr@respaldo.aw.

DYON
CENTER N.V.

Vacatura

Ta busca un persona (M/F) balente pa traha:

Exigencianan:
- Minimo EPB of MAVO diploma
- Mester ta balente y cu gana di traha
- Mester tin permiso (si ta aplicable)
- Mester por domina e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
- Mester por traha independiente y den team work
- Mester ta representable, amable y servicial
- Mester por tin abilidad pa tuma iniciativa y mester ta creativo

Ta ofrece:
- Un salario fijo mensual
- Un clima di trabow agradable

Interesadonan por pasa yena un aplicacion na Dyon Center NV. Caya Frere Bernardinus 10, tel 582-9894 Favor trece ID valido.

funmiles.net



Explore the summer!



Enjoy your vacation and free time to the max with Fun Miles! Book a ticket to your dream destination, have a festive barbecue with family & friends, see the latest blockbusters, and stock up on summer reading material. Score some sunscreen or snazzy new sunglasses. Prepare for 'back to school'. You name it. Do it all with Fun Miles!

Now is the time to shop at the Fun Partners. You'll benefit from amazing Fun Miles offers!

Valid from June 7 – August 31, 2018

PEARLE EST. 1961 VISION

- **2x Fun Miles** with purchase of frames from Diesel, Lacoste and Helium
- 90 pack 1-Day Acuvue Moist Contact Lenses from 7,000 for just **5,000 Fun Miles** (save f 40 in value!)



5,000 Fun Miles

TUI

Discover your smile

Get ready to pack some extra stuff!

Pay your luggage fee with Fun Miles only, and receive a stunning **50% discount!** More info? +297 582 0804

Valid June 7 – August 31



50% discount

bruna



10% off

- **10% off** school materials purchased with Fun Miles
- **2x Fun Miles** with purchase of 'Bosatlas', 'Examenbundel' and 'Samengevat'
- **2x Fun Miles** when subscribing to any publication





250 Bonus Miles

250 Free Bonus Miles with purchase of any Rituals perfume

TOP 1 TOYS

nummer één in speelgoed



25% off

25% off all beach items when redeeming Fun Miles for at least 25% of their value



2x Fun Miles with purchase of Lancaster Sun products

2x Fun Miles



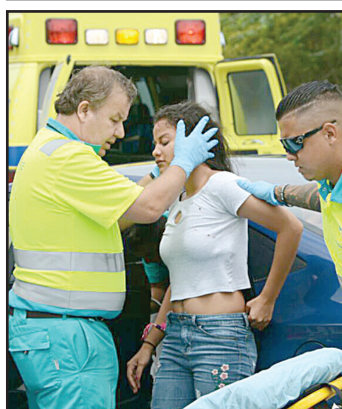
The Fun Partners	Save	Redeem
Aldo Shoes	•	•
Aldo Travel		•
Benjamin Security **COMING SOON**	•	•
Bersah Aruba **COMING SOON**	•	•
Botica di Servicio Eagle	•	•
Botica di Servicio Maria	•	•
Botica di Servicio Noord	•	•
Botica di Servicio Seroe Preto	•	•
Bright Bakery		•
Bruna	•	•
Budget Rent a Car	•	•
Café the Plaza	•	•
Caribbean Mercantile Bank N.V.	•	
DA Drogist	•	•
ENNIA	•	
Fresh Market Aruba	•	•
Home Fun Super **COMING SOON**		•
Interport Logistics Aruba	•	•
IWash2Go **NEW**		•
Juwelenhuisje	•	•
Kooyman	•	•
McDonald's		•
Pearle Vision	•	•
Rituals	•	•
Ritz Aruba **COMING SOON**		•
Tempo Aruba	•	
Top 1 Toys	•	•
The Cinemas		•
Thiel Materials	•	•
TUI		•
Service Station Boulevard	•	•
Service Station Essoville	•	•
Service Station Ponton	•	•
Service Station Sta. Cruz	•	•
Wulfsen & Wulfsen	•	•

Pasahero herida den accidente na Koyari








ORANJESTAD (AAN): Riba caminda grandi di Koyari pa Gasparito a sosode un accidente algo pasa di diabierna 11:25 di mainta. E chauffeur femenino di Hyundai Accent lo a bay pa tuma e bocht demasiado grandi. E V-Car a dal den flatbom truck di CERD. Un pasahero den e auto di huur a resulta herida cu kap na cabes. Tabatin un mucha den e auto tambe, e la resulta levemente herida. Ambulans a transporta e heridonan pa hospital. Polis a cera caminda te ora cu takkelwagen por a hala e sedan.

SUZUKI

TRES PUNTO CINCO

TA MIHOR CU SEIS






SUZUKI BALENO GL
AWG37,500*
- 1.4L Engine
- Automatic Transmission
- ABS with EBD
- 6 Air-Bags

SUZUKI SWIFT GLX (ALL NEW)
AWG39,000*
- 1.2L Engine
- Automatic or Manual Transmission
- ABS with EBD
- 6 Air-Bags

SUZUKI VITARA
AWG47,000*
- 1.6L Engine
- Automatic Transmission
- Parking Sensor Front and Rear
- 6 Air-Bags

SUZUKI GRAND VITARA JLX
AWG51,000*
- 2.4L Engine
- Automatic Transmission
- Rear Wheel Drive
- Dual Air-Bags

*This promotion only valid for Suzuki vehicles purchased and delivered between July 1 and 31st, 2018. **During this campaign Ultimate Automobiles will cover the additional 2.5% b-avp tax on your purchase.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 · Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com · facebook.com/SuzukiAruba

5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

DOWNLOAD THE ULTIMATE AUTOMOBILES APP
ANDROID APP ON Google play
Available on the App Store

Si no paga number di auto entrante awe 2 di Juli lo tin cu paga un multa adicional

ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia recien di gobierno, directora di Departamento di Impuesto tabata presente banda di e Minister di Finanzas. A contesta pregunta encuanto multa relaciona cu number di vehiculo di motor y pagonan laat.

Segun directora di Departamento di Impuesto, Luenne Pieters, a splica cu si por compronde of corda, na aña 2017, e cambio a tuma luga den e ley di motorrijtuigbelasting & motorbootbelasting, caminda cu a stipula e termino di pago, cual antes nos a conoce un termino di pago di cuartal, a reduci'e pa dos pago pa aña.

E prome pago di e prome dos cuartalnan mester sosode uiterlijk 31 di Januari. E di tres y di cuater cuartal, mester ta paga pa dia 30 di Juni, di cada aña. Door cu 30 di Juni ta cay riba un diasabra, tin un ley cu ta stipula un termijnenverordening, unda cu tin un deadline di impuesto cu ta cay riba un dia di fiesta of un fin di siman, cu e siguiente dia di trabao, ta bira e dia caminda cu e cliente lo mester cumpli cu su pago di impuesto.

Den e caso aki, ta bira dia 2 di Juli. Den e cambio ora tuma luga na 2017, tambe a wordo stipula cu si e belasting no wordo paga, departamento di Impuesto tin e autoridad pa saca un cobransa adicional. Manera cu nos conoce un naheffingsaanslag, pa e tipo di belasting manera loonbelasting, BBO, esaki caba tabata e caso. Pa Motorrijtuigbelasting na 2017, e cambio di ley a trece cun'e cu awor aki Departamento di Impuesto por saca un cobransa adicional, si e cliente no paga su impuesto di vehiculo di motor.

Prome cu esey no tabata asina. Pesey tabata semper depende riba polis su control. Ora cu polis controla un automobilista, e ta controla si e tin su seguro paga, su belasting paga y tin su papelnan naturalmente. Si e belasting no a wordo paga, antes polis lo duna un boet. Esey lo keda igual. Pero awo Departamento di Impuesto a haya e poder a base di ley, pa si e automobilista no paga su belasting di vehiculo di motor, por saca un cobransa.

Despues di esaki tambe ta bin cun'e cu un otro cambio cu a bin den e ley ta e cobransa por wordo saca, pero si e pago no sosode manera mester ta, por pone un boet tambe, te cu maximo 100% di loke e belasting ta. Si en caso tin un belasting cu tin cu wordo paga di 300 of 306, incluyendo e sticker, e por ta posibel cu por pone



un boet te maximo 100% di e belasting cu tin cu wordo paga, den e caso aki , lo mester bay paga e ora ey 612 florin.

Semper ta notifica e clientenan, segun cu e lunanan ta bay den e aña, pa corda paga na tempo, corda bay na departamento di Impuesto of paga online. Tin sistemanan na su luga y e ta hopi mas facil y sigur tambe. No tin nodo di para den rij na Departamento di Impuesto. Pa percura cu e deadlinenan aki ta deadlinenan serio, pa cumpli cun'e y pa evita consecuencianan indesea.

Den e caso aki un boet of un cobransa adicional. E ta posibel. Ta bezig cu e trayecto aki. Pero manera cu e deadline pasa, lo bay informa minister pa di prome, cuanto automobilista no a paga nan nummerplaat y cuanto cobransa adicional lo bay sali cu e boetnan menciona.

Evaluacion

Pieters a sigui splica cu nan lo no evalua di e manera cu ta duna un persona 100% y un otro ta duna 25%. E ta a base di maneho, mescos cu ta sosode cu tur tipo di belasting. Si ta prome biaha cu bo ta laat, bo ta haya un boet mas abao. Si ta pa di dos of di tres biaha por ehempel, ta haya un boet mas halto. A base di maneho ta stipula e boetnan cu ta wordo compaña cu e cobransa adicional.



Menu of the Week

2 - 8 Juli, 2018



Dialuna 2 di Juli

Chicken Teriyaki with Fresh Vegetables	14.00
Grilled Mahi Mahi with Mango Salsa	16,00
Curried Beef Creole Style	14,00
Porkchop in Creole Sauce	14,00
Sirloin Steak in Mushroom Sauce	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 3 di Juli

Chicken Legs with Brown Sugar Pineapple Sauce	14,00
Fish Cakes with Creole Sauce	16,00
Lomo Saltado	16,50
Snijbonen Stoba	16,00
Lenga Stoba Crioyo cu Pan Bati	16,50
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Diaranson 4 di Juli

SPECIAL-Chicken Wings with Honey BBQ Sauce	10,25 / 14,00
Fillet di Pisca Hasa cu Tartar Sauce	16,00
Beef Broccoli	14,00
Batata Yena	14,00
Stewed Ribs	16,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 5 di Juli

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Curry Fish with Funchi	16,00
Spinach Chicken Parmesan	14,00
Vegetable Lasagna	16,00
Higra den Sauce di Siboyo	14,00
Sancocho	10,25

Diabierna 6 di Juli

Pasta Alfredo with Chicken	14,00
Bacalao	16,00
Beef Stroganoff	14,00
Honey Mustard Roasted Tenderloin	16,50
Sauteed Salmon with Creamy Dill Sauce	18,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 7 di Juli

Mixed BBQ	16,00
Pisca Gesmoor	16,00
Papaya Stoba cu Funchi	16,50
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi cora	10,25

Diadomingo 8 di Juli

Galiña Stoba	14,00
Keri Keri	16,00
Sopi Mondongo	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Hospice Atardi a bira un realidad





ORANJESTAD (AAN): Tin un servicio nobo cu lo bay wordo introduci na Aruba, cual ta e fundacion Hospice Atardi, cu ta duna un tipo di cuido nobo na Aruba, cu den otro parti di mundo ta existi pa basta aña caba. Di parti di AZV, Anko Ringeling a menciona di ta contento cu e iniciativa aki y cu lo bay yuda financia esaki. AZV no lo ta e unico partner den esaki. Ta trahando via di hospital, lo bay financia e iniciativa aki. Pesey tin algo di haber cu leynan actual, cu un Hospice, manera esaki. No ta tipo di cuido cu por wordo financia directamente via di AZV. E no ta regla den ley como tal. Pero si e persona, e pashent ta den cierto fase cu sea e ta keda den hospital of e por keda den e Hospice, e ora ey ta preferibel pa e keda den e Hospice. Hospital lo bay indica esey tambe. E ora ey, enbes di keda den hospital, e persona ta keda den e hospice. Si e persona no por keda den hospice, e lo a keda den hospital cu tur e gastonan envolvi, pero tambe henter e ambiente den hospital cu no ta esun mas adecuado pa e estado den cual e pashent ta na e momento ey. AZV ta contento di por a yega na un acuerdo cu e fundacion, cu hospital, cu Cruz Cora tambe, cu ta un di e instancia di sosten den esaki.

Tiramento di piedra anochi tin su consecuencia

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Mojitos pa nan atende un choller cu ta tira piedra. Polis a presenta un rato despues na e lugar y agentenan a papia cu personal di seguridad.

Segun e guardia cu e choller ta bisti cu T-shirt cora cu carson cortico. Ademas e guardia a bisa polis cu e choller a cana bay direccion di a "Chrystal Casino".

Polisnan a controla debido den area pero locual ta e choller segun e descripcion no a haya ni sombra nan no a mira ta circula. Anochi tambe patruya a wordo dirigi na un direccion den Seroe Patrishi relaciona cu mucha hombernan cu ta tira piedra riba autonan. Tiramento di piedra anto durante oranan di anochi ta masha peligroso mes. A yega di sosode, cu den pasado tambe abase di tiramento piedra anochi a ocasiona situacion serio na unda muchanan ta tira piedra y un di e obhetonan a bay tambe porcierto un miembro di famia cu mester a wordo transporta pa hospital debi cu piedra a dal den cabez y mester a core e herida.

Lugar ta propio miembro di famia mes tabata forma parti di e tiradornan di piedra. Pesey tira piedra sconde man tin su consecuencia.

Locual ta e asistencia na Seroe Patrishi ora cu polis a presenta nan no a haya ningun mucha hombernan of esnan cu ta tira piedra. Pa colmo segun informe policial nan lo a bay sconde. Central di polis a wordo poni na altura.

STEP BY STEP DANCE ACADEMY
Presents:
50 Years of Dedicated Teaching
Place: Cas di Cultura
Date: 3rd and 4th of July 2018
Time: 7:30 pm

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
YOU ARE INVITED TO...
Play BINGO! EVERYDAY
COME GET OUR GIANT PROGRESSIVE
$63,000+ / AWG 113,000 +
$9 PER GAME / $1 FOR PROGRESSIVE
The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.


Invitacion na evangelisacion.
Un catecumenado pa adultonan.
Tur cu ta cansa y carga, bini serca Mi y Ami lo duna boso sosiego. (Mt.11,28)
Parokia di Santa Teresita na San Nicolas
ta invita bo pa bin scucha e Bon Notisia,
Hesus tin e contesta na bo sufrimentonan.
Ta continua 3 di juli 2018 pa 8'or anochi,
y ta sigui tur diamars - diahuebs y diabierna
den Misa Santa Teresita.

MEP ta indica cu e recibo pa pago di e proyectonan PPP a yega

ORANJESTAD (AAN): Segun MEP, den e ultimo dianan aki hopi ta e AVP-istanan cu nan wowo tabata fiha riba e fecha di 1 di juli y hopi di nan tabata haci como sifuera cu nos pais lo cay den un abismo total siendo cu nos ta bibando den e abismo aki caba durante e ultimo 8 añanan di Gabinete Mike Eman.

Nos a biba 8 aña cu medidanan cruel cu partido AVP a suta nos pueblo cu ne y ningun hende no a muri, sino ta existi AVP a laga un gran parti di pueblo existi. E cantidad di medidanan cu a ser imponi riba lomba di pueblo a surpasa 30, pero e politiconan di AVP kier pa pueblo lubida tur e medidanan aki. Awe nan kier instiga pueblo pa cu e Crisisheffing di 2.5% y di cual 1.5% (BAVP) ta bay pa paga pa e proyectonan PPP, lubidando cu durante 8 aña nan no a splica pueblo con lo bay paga pa e proyectonan aki.

80.5 miyon florin pa paga PPP

Nos tur por corda con nan kier a bin cu un Financial Transfer Tax pero na caminda nan a haya Banco Central, Asosacion di Banconan, Camara di Comercio, ATIA y AHATA den nan caminda cu a desconseha e gobierno di AVP pa bin cu e medida cruel aki. Y aki si Mike Eman a dobla rabo, bay na amen di tur e gremionan y no kier a introduci e Financial Transfer Tax aki mas. Echo ta cu awe nos ta sinta cu e debe grandi di e proyectonan PPP cu entrante otro aña lo yega te na un suma di 85 miyon florin pa aña y cu durante 25 aña largo tin cu wordo paga sagradamente. Esaki ta e abuso grandi cu Mike Eman a comete contra nos pueblo. Pero sin ningun tiki di berguensa y cu un cara di Hudas el a declara den Parlamento cu e ta orguyoso di a haci e debe aki y cu nos tur tin cu bay pag'e.

Un lider iresponsabel

Con mas iresponsabel e destructor aki por ta siendo cu e sa cu den pasado e mes no por a maneha su propio negoshinan y tambe otro negoshinan cu no ta dje of di su famia y cu hopi di nan a bati bancarota: EMCO, Aruba Aloe, Interbank y ATV. Pues pa manda henter e pais aki bancarota no ta ningun arte pa sr. Eman. Nos por corda tambe con Mike Eman a bisa cu e ta orguyoso di e debe y cu nos tur tin cu bay pag'e, pero e mes no a percura pa paga e debe grandi cu el a laga atras den e Recovery Fund di Interbank pa cu e compania EMCO cu ta suma na 1.9 miyon florin. Pakico te ainda e y su ruman no a paga e debe aki? Pues pa Mike Eman no ta ningun arte pa haci debe, ya cu e no ta paga esaki toch! Ni su fiesta di cumpleaños riba su famoso brug e no kier a paga y ta pueblo mester a paga 144 mil florin pa cu e celebracion aki.

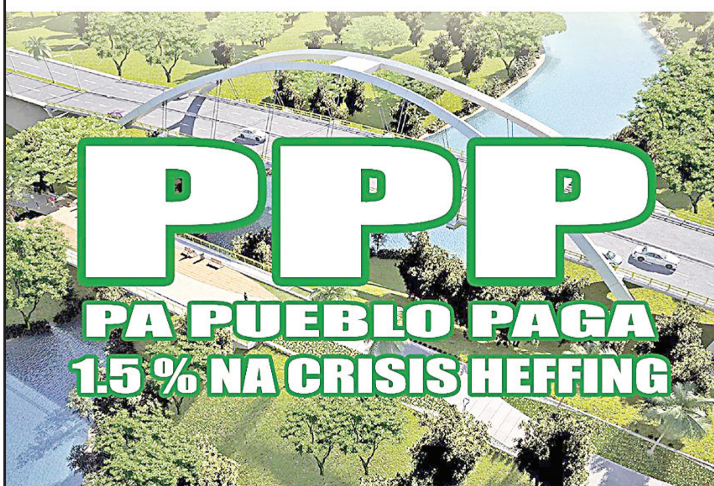
Fecha di pago a yega

Awe na comienso di juli 2018 nos tur ta bay cuminsa paga pa un maneho financiero iresponsabel di 8 aña di Gabinete Mike Eman. Siguramente nos di MEP no ta sinti ningun tiki di orguyo pa paga e debe astronomico crea pa Mike Eman y AVP, pero e realidad amargo aki nos tur tin cu biba cu ne ya cu gobernacion ta un continuacion y manera semper partido MEP mester paga e debenan biyonario cu AVP ta crea den nan gobernacion. Echo ta cu e Crisisheffing y BAVP nos lo dal un par di paso atras, pero nos lo bin bek dilanti cu pasonan gigantesco, firme y mas duro cu antes. Laga nos tur hala faha mara y finalmente nos lo vence. Cu fe y perseverancia den nomber di nos Creador nos lo sigui biba y mas cu tur salba e pais aki pa nos futuro generacionan.

PUEBLO BO RECIBO A YEGA

AVP A TRAHA PPP-PROYECTEN SIN SA DI UNDA E PLACA LO BIN

85 MIYON PA AÑA PA 25 AÑA LARGO



MEDIDANAN DI AVP

1	AUMENTO DI PRIMA DI AZV ENTRANTE 1 DI JANUARI 2011	16	AUMENTO DI PRIMA DI AOV ENTRANTE 1 DI JANUARI 2014
2	INDIVIDUALISACION DI PRIMA DI AOV PA PAREHANAN CASA	17	AUMENTO DI PRIMA DI AOV ENTRANTE 1 DI JANUARI 2015
3	AUMENTO DI ROOM TAX DI 6% PA 9% Y TAMBE PA 'ALL INCLUSIVE'	18	AUMENTO DI EDAD DI PENSIOEN TE CU 65 AÑA
4	AUMENTO DI TIME SHARE TAX	19	AUMENTO DI TARIFA DI BUS (ARUBUS) CU 11%
5	NTRODUCCION DI VLIEG TAX DI 10 DOLLAR	20	INTRODUCCION DI KOERS MARGE TAX
6	INTRODUCCION DI CAR RENTAL TAX	21	INTRODUCCION DI VASTRECHT DI 10 FLORIN RIBA RECIBO DI CORIENTE
7	CORTA DEN DERECHO DI EMPLEADONAN PUBLICO CU MIDDELLOONREGELING Y FRANCHISE	22	INTRODUCCION Y AUMENTO DI BBO CU 2% PA BAZV NA 2014 Y 2016
8	REDUCCION DI DUURTETOESLAG DI EMPLEADONAN PUBLICO	23	AUMENTO DI PRIJS DI CORIENTE CU 15% ENTRANTE 1 DI OCTOBER 2014
9	ELIMINACION BASHI PREMIE Y GELIJK BEDRAG DI PENSIONADONAN DI APFA	24	AUMENTO DI VASTRECHT RIBA RECIBO DI CORIENTE CU 25%
10	AUMENTO DI ACCIJNS RIBA CERBES, WHISKEY Y SIGARIA	25	INTRODUCCION DI PARKEERMETERS DEN CENTRO DI CIUDAD
11	AUMENTO DI DERECHO DI IMPORTACION RIBA CERBES Y BIÑA	26	CORTAMENTO SUBSIDIO PA SABA, SVGA, CASA CUNA, FMAA, FDEC ETC.
12	COBRAMENTO DI TAXISTANAN NA AEROPUERTO	27	A MANDA MAS CU 300 CONTRACTANT CAS
13	AUMENTO DI SUMA PA PASA STAATSEXAMENS	28	INTRODUCCION DI PAGO DI UN SUMA DI 25 FLORIN PA RECOGE SUSHI (SERLIMAR)
14	AUMENTO DI TARIFA DI INKOMSTENBELASTING, DEBI CU A KITA E INFLATIECORRECTIE	29	CORTAMENTO DEN TUR DEPARTAMENTO DI GOBIERNO, DEN DIENSTAUTO, INVERSIONNAN
15	AUMENTO DI GRONDBELASTING CU 15% DI E BALOR DI PROPIEDAD	30	CORTA DEN SUBSIDIO DIFUNDACIONAN

MANERA LADRON DI ANOCHI
SCONDI SCONDI AVP A TIRA MEDIDANAN RIBA PUEBLO

GOBIERNO MEP-PRO-RED
HONESTAMENTE A ANUNCIA Y PREPARA PUEBLO PA CRISIS HEFFING TEMPORAL



AANKONDIGING:
OPENBARE VERKOOP
VINDISHI

Op VRIJDAG, 06 Juli 2018, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van verschillende auto's t.w:

1. Hyundai Accent GL, bouwjaar: 2012, standard;
2. Hyundai Accent GLS 2012, standard;
3. Hyundai Accent HB GLS, 2012, autom.
4. Kia Rio HB, 2015, autom.
5. Chevrolet Trax LT, 2013, autom.

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) èèn uur voor de verkoop op het adres te L.G. Smith Boulevard nr.124, achter (voorheen) C.M.B. Insurance Division bij de parkeergarage, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel. 588 0181



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posicionan:

"2X Electrician (Male)"
-EPI Electro skills.

" Housekeeping ("Female")

"Houseman "All Around"
-Bon condishon fisico/energetico
-Mester tin experencia
-Flexibel pa diferente orario di trabow

" Administration Assistant" All Around"
MBO/EPI of equivalente
MS Office, Quickbooks
Conocemento y experencia den administracion
Capas pa traha independiente
Flexibel pa diferente orario di trabow
Propio Transporte.

"Part-time"
Bartender/Waiter (s)
-Greencard (caarchi Berde) valido

NOTE: SOLAMENTE PERSONA NAN SERIO RESPONSABEL Y CU TIN MESTER DI TRABOW Y CU TIN GANA DI TRAHA POR SOLICITA PA E POSISHONAN DISPONIBEL.

Documentonan necesario:
CV
ID valido;
Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;
Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 Cellular 5941340 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orarionan ta 8.00 am-12.00 pm/1.00-5.00 pm.

WEB cu proyecto grandi di tuberia riba e ruta paralelo cu Watty Vos Boulevard













ORANJESTAD (AAN): A mira cu ta bay tin un inversion grandi un biaha mas di parti di WEB Aruba NV. E biaha aki no ta coriente. E tin di haber cu awa mes directamente. Luis Oduber, director di WEB, a conta cu nan a inaugura e proyecto WEB Ringleiding dos. E ta un tuberia di 12 duim of 30 cm, cu lo sali for di caminda cu a haci e escavacion simbolico, cu ta bay core segun e ruta paralelo cu Watty Vos Boulevard y e ta bay caba na e crusada di Sun Plaza. E proyecto aki ta eigenlijk pa reemplasa un tuberia cu tin existente cu ta core paralelo cu LG Smith Boulevard, pasa dilanti cas di Gobernador, dilanti parlamento, hotel, etc. Un area hopi druk y a evalua diferente manera pa bay reemplasa e tuberia ey. Pero riba e ruta ey tin hopi kabel di Elmar, Setar. Oduber a splica cu nan tabata kibra cabes pa ki tempo ta haci e proyecto aki.

Pa empeora of pa miho, a bin e peticion cu nan ta bay saca e tanki riba waf for di servicio den un futuro cercano. E ora ta haci uzo di e oportunidad di Watty Vos boulevard pa core tubo. Ta spera cu e molester pa e trafico en todo caso ta bay ta hopi menos, compara cu si mester a sigui e ruta aki y tambe e ta ofrece WEB den futuro mas posibilidad cu por suministra e parti di Playa mes of tur e barionan cu ta keda na caminda di Watty Vos Boulevard cu un miho suministro di awa.

Fecha

Ta un inversion di casi 5 miyon florin. Intencion ta cu entre 8 y 9 luna e mester keda cla tumando e periodo di December, cu ta bin aden, ta calcula pa e prome cuartal e proyecto lo mester keda cla.

E paso

E tuberia existente ta hopi bieu. No a check e añanan cu e tin, pero e idea pa saca e tanki for di servicio tambe ta bay bira cu si bo saca e tanki, tin cu hisa e presion di e tuberia existente. Pasobra e tuberia aki ta sali for di Balashi, y ta suministra e parti di Low Rise y Oranjestad. Na momento cu bay hisa e presion, si e tanki ey no tey, cual e tanki ta sirbi como un reserva, como un buffer, na momento cu hisa e presion, ta spera cu lo bay haya problema cu e tuberia existente. Ningun hende no kier haya complicacion riba e ruta eynan, mirando cu e ta un area hopi frecuenta pa local, turista, pa transporte, pa tur cos. Esaki ta un momento ideal. E ta costa un tiki mas, pero e ta sali practicamente for di e dolor di cabes di pasa net den stad.

Demanda

E demanda no necesariamente ta creciendo. Ultimo añanan, tanto awa y coriente ta basta stabil. Tin temporada cu e ta aumenta, tin temporada cu e ta bira menos. Motibonan directo no tin. Ta calcula cu tin di haber mas cu e temperatura. Ora ta haci calor, e demanda di coriente ta subi y temporada seco, e demanda pa awa ta subi.

Oduber a splica cu recientemente tabata tin reunion cu stakeholders, unda cu a defini cual ta e roadmap cu ta bay sigui. Y ta canando riba esey awor aki. Tin un team di WEB ta trahando hunto cu e departamentonan primordialmente Santa Rosa, pa defini kico ta e paso y necesidadnan. Ta importante pa sa kico e necesidad ta di cada cunukero y a base di esey ta wak con por yuda den e parti di agricultura na Aruba.

Awanan cu por uza

Tempo di plantanan di MSF, cada periodo tabata refurbish of haci un inspeccion general riba e planta. Mester a flush e plantanan ey cu hopi awa tabata bay perdi. Awendia cu e plantanan di reverse osmosis esey no ta tuma luga. Minimo bo ta backwash, pero e cantidad di awa ta minimo. Pero si ta keda constantemente den parti di e mantencion y preventivo, ta spula tuberianan. Esey tin un programa cu constantemente ta spula liña y parti di palabracion ta cu ora haci e spoeling cu por vang'e op. E problema ta cu no tur ora e trucknan ta disponibel pa acepta e awa y tin biaha trabaonan durante dia ta tarda. Hopi biaha parti atardi, despues di 4'or, ta momento cu ta bay spula. Hopi biaha no ta haya servicio di transporte e ora ey.

Awa sano

E awa sano por garantisa e prijs. No por garantisa si na kico e ta bay ta cu lo nan ta satisfecho of no, pasobra WEB tin su responsabilidad cu e comunidad di Aruba. Esey ta nan tarea pa garantisa e suministro na e miho prijs y tin e miho prijs den e region y esey pueblo di Aruba mester ta orguyoso di e team na WEB cu ta trahando duro tur dia riba esey, Oduber a finalisa.







TIN MESTER DI:

Ayudante di cushina, Room Attendants, Steward, Cleaners.

Pa aplica mester tin Passpoort Hulandes, Firma Liber, Permiso di casa

YAMA NA: 692-1622 / 585-9530



Moises de Marchena & Sons n.v.
manufacturer's representatives and distributors

Ta buska pa drenta den servicio di imediato pa nos **departamento di administracion.**

Mester tin experiencia di excel ,word y accounts payable.

Por pasa Personalmente na nos oficina situa na Sabana Blanco #70, pa jena un aplicacion.

Prome fase digitalisacion dossier medico di pashent a bay LIVE





ORANJESTAD (AAN): Dialuna pasa tabata un dia hopi grandi y sigur un momento historico pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Cu e meta pa eleva calidad di servicio y cu privacidad di cada pashent den mente Hospital a bay over riba un sistema automatisa pa loke ta dossier medico di tur pashent. E sistema aki a bay LIVE dia 25 di juni y den forma di fase lo bay introduci esaki na diferente policlinica di specialista. Na november 2018 Hospital mes lo bay completamente over riba e sistema digitalisa aki, na unda



ya no lo bay haci uzo mas di e tan conoci dossier medico cu ta bin den un map blauw.

E proyecto aki ta uno cu lo ser introduci den diferente fase, di cual dialuna a cuminsa cu e prome tanda cu tabata policlinica Interne geneeskunde, Policlinica MDL, Policlinica di Oncologia y tambe Policlinica di Ginecologia. Charlaine Huntington, manager di comunicacion di hospital, a duna di conoce cu a prepara hopi bon pa e cambio inmenso aki mirando cu antes registracion di tur informacion di e pashent ta wordo skirbi y awo e lo wordo hinca den computer. Loke si a zorg pa haci na momento cu a bay live ta pidi tur pashent cooperacion pa loke ta tardansa di nan afspraak cu lo por a dura mas largo cu normal pero orguyosamente tin di bisa cu esaki a bay miho di loke a premira ya cu tur dokter y secretarianan a logra den tempo record yuda tur pashent cu a bishita nan.

Na momento cu pashent yega specialista, lo puntra su persona pa tur su informacion manera nomber, adres y number di telefon. Di biaha lo pone tur informacion den e sistema, asina Charlaine Huntington a duna di conoce. Loke ta haci esaki mas interesante ta cu lo pone tur medicina cu e pashent ta tuma den e sistema, su alergianan y sigur e plan di cuido cu e ta ricibiendo. Asina poco poco lo bay ta adkiriendo tur informacion di e pashent cu si mester bay otro departamento na e momento ey, e otro dokter ta "log- in" den e sistema y di biaha e tin acceso na e informacionnan di e pashent.

Algun aña pasa hospital a lanta un grupo di proyecto yama IMP@CT cu ta para pa "Improving Patient Care through Technology". E proyecto aki tabata uno hopi grandi y cu ayudo di e grupo di proyecto, participacion di hopi nurse y specialista por a logra e meta aki di bay live. Tecnologia ta algo cu sigur por ser uza pa brinda e pashent un miho cuido. Hospital tin hopi proceso y esey a pone cu mester a repasa tur esaki, pa por a percura di hinca e procesonan corecto y actual den e sistema digitalisa.

Dentro di algun siman mas policlinica tambe lo bay live y pa november hospital mes lo bay completamente over riba e digitalisacion di dossier medico. Esaki ta un stap grandi den cuido medico na Aruba y sigur merece un "pluimpje" pa tur cu a haci esaki posibel. Cu e digitalisacion di dossier medico aki nos por keda mehora e siguridad y privacidad di nos pashentnan, brinda cuido di calidad y haci esaki den un forma mas eficiente. Asina aki nos Hospital ta miho ekipa pa futuro.",Charlaine Huntington a termina bisando.

COMICION DI SANTANA DI PLAYA

Comicion di Santana ta desea di informa: cu nos ta sigui cu mantencion di Santana. Multi Kleder MH den Santana di Kapel (pega cu Topcar) ta den mal condicion y ta pa e motibo aki nos ta haci un yamada na tur esnan cu tin un ser keri dera den multi kelder MH na Santana Catolico na Playa, pa pasa oficina di Santana. Oficina di Santana ta habri diahuebs di 5:30 P.M. - 6:30 P.M.

DYON CENTER N.V.

Vacatura

Ta busca un persona (M/F) balente pa traha:

Exigencianan:
- Minimo EPB of MAVO diploma
- Mester ta balente y cu gana di traha
- Mester tin permiso (si ta aplicable)
- Mester por domina e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
- Mester por traha independiente y den team work
- Mester ta representable, amable y servicial
- Mester por tin abilidad pa tuma iniciativa y mester ta creativo

Ta ofrece:
- Un salario fijo mensual
- Un clima di trabow agradable

Interesadonan por pasa yena un aplicacion na Dyon Center NV. Caya Frere Bernardinus 10, tel 582-9894 Favor trece ID valido.

NOW HIRING !!

ARUBA JOE'S N.V.

Is now assembling a dynamic and capable team to operate our newest restaurant in Palm Beach Plaza

Positions to be filled include:

***Kitchen Manager (For a Kitchen Team of 10)**
***Line Cook**
***Prep. Cook**
*** Students for internship Training (Kitchen & Service)**

Requirements:
*Aruban or valid working permit
*Prior horeca experience
*Able to work flexible hours
*Age between 18 - 40

Send your information to:
careers@iguanajoesaruba.com
Address: Bubali 120
Tel: 587-9062

Smokey Joe's · Iguana Cantina · Iguana Joe's Caribbean Bar & Grill

Segun Director di SVb

Promedio di pension di un trahador migrante ta hopi abao na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Un bon structura di bon pension, ta e sistema di tres pilar, cu ta wordo propaga pa Banco Mundial. Banda di bo pension basico, bo mester di un pension di trabao.

E pension di turismo ta un pension di trabao, ta cay bou di e ley general di trabao di 2011 cu ta haci'e obligatorio. Un pregunta cu ta bin dilanti ta si e pension di biehes general, e sistema ey, ta proveyendo nos grandinan un pension decente y adecua. Pa cu esey, SVb a analisa e poblacion di pensionado, tanto esunnan naci den Reino Hulandes como esunnan naci pafo di Reino. E analisis ta indica cu e sistema di pension aworaki, na e manera cu e ta hinca di awo, cu ta basa ariba residencia di criteria pa adkiri derecho, no ta duna e trahado migrante, na final di su carera, un pension adecua.



Durante un presentacion, director di SVb, Sr. Edwin Jacobs, a presenta un promedio di pension di un trahado migrante den nos sistema ta hopi abao. Por mira tambe cu e porcion di trahado migrante cu ta sigui traha despues cu nan haya nan pension di biehes, ta hopi mas halto cu e otro nan den e sector. Esaki ta un indicacion cu nan mester di e salario pa nan sigui mantene un entrada adecua. Pero ta yega un momento cu e curpa lo no duna mas. Y e ora, e mensahe di SVb ta cu mester cumisna pensa pa innova nos sistema di AOV a wordo diseña na Hulanda na añanan 1950. E tempo ey ainda Hulanda no tabata conoci como un pais di migracion. Cu tempo Hulanda tampoco Hulanda a conoce migracion grandi manera Aruba, cu ta un pais di migracion. Y nos sistema di AOV no ta tene cuenta cu e aspecto ey. Por lo tanto bo ta hayabo cu pension cu not a adecua y tampoco decente manera ta defini internacionalmente, e.o. ILO.

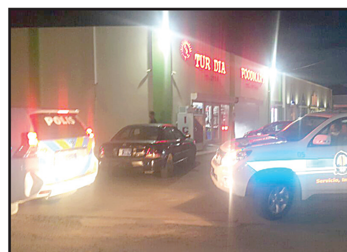
Ta sumamente importante pa un migrante tin e pension di turismo, banda di esun di gobierno. E den e structura cu e ta awo, no ta bay complementa suficiente entrada. P'esey ta bon pa den e sistema di trahado cu Aruba tin awo, pa innova esaki. Pero AOV tambe mester cuminsa pensa pa innova. Na final di dia, locual bo no paga na pension, bo tin hopi chance di bay pag'e despues na onderstand.

LOCAL: Por lo general, un persona local tin un pension casi completo. Casi tur e personanan naci na Aruba tin un pension di AOV completo. Esunnan cu tin'e corta, tin biaha tin uno adicional, door cu nan a biba na Hulanda. Nan tin derecho ariba esaki, ariba un otro AOV den Reino. Por lo general, e Arubiano ta traha por lo general den e sector Publico, Financiero, Bancario, cu tradicionalmente caba tabata tin e sistema di areglo di pension caba. Nan tin un entrada cu por wanta ora nan pasa di ta trahado pa un pensionado.

E trahado migrante ta wordo totalmente manda den sectornan di economia, unda cu e LAP cu a wordo introduci na 2011, cu a bira obligatorio pa nan tin pension. Pero ainda tambe, no tin garantia cu tin pension, pa motibo cu e supervision ariba implementacion di ley, ainda no ta regla. SVb a haci peticion na gobierno, pa ta supervisor, y nan ta di un decision di gobierno di esaki. Nan ta kere cu como supervisor, nan lo percura pa cada trahado tin un pension na final di dia.

A detene homber banda di Tanki Leendert









ORANJESTAD (AAN): E Conocido di polis Mario Jacopuchi a keda deteni. Esaki tabata banda di cerca di Tur Dia Foodmart na Tanki Leendert. Jacopuchi tabata canando cu un tas blauw y un machete basta grandi.

Polis a acerk'e y papia cune pa e entrega e tas hunto cu e machete. Asina mes e no kier a copera. El a cuminsa bira fresco cu polis y a detene mesora y pidi transport wagen pa asina transporte pa warda di Playa.

E & E TRADING TEL: 588-2828 / 594-1902 Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30

E & E TRADING Tunastr. 6, Ponton TEL: 588-2828 / CEL: 594-1902 Email e.n.e.trading@gmail.com
Benta solamente ariba afspraak!!!
"RAYNOR" garage doors, "CAME" sliding gate openers, parts pa awning, sliding, single hung windows, frame pa sunsash.

MAESTRO BENJAMIN
Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa
CEL: 641-4186

TREMENDO VLOOIENMARKT!!!
Club Caiquetio
Diadomingo 1 di Juli • 9.00AM - 2.00PM
Nos tin un cushina bon surti (arepa, empana, un dushi sopi di carni, pan cu bacalauw, aroz con pollo.
Pa mas info. app: 742-7220 / 742-7210

Minister Otmar Oduber:

Pa ley Serlimar ta obliga di piki tur sushi mientras otro companianan priva no

ORANJESTAD (AAN): Ley ta papia di cu Serlimar ta carga e responsabilidad general di limpiesa di henter Aruba y no solamente di recogemento di sushi na vivienda. Pa locual ta e hecho cu tin varios compania cu ta brinda e servicio di recogemento di sushi, ley ta bisa cu tur e companianan aki por sigui brinda e servicio aki, pero e responsabilidad di e ciudadano ta keda cerca Serlimar. Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta splica cu un persona tin e liberdad pa scoge ken e ta paga pa recoge su desperdicio na cas. Pero na momento cu e ciudadano decidi cu e no kier paga mas, Serlimar ta esun cu mester recoge esaki teniendo na cuenta e aspecto di salubridad y higiena cu mester tin den tur bario. E aspecto aki ta netamente locual cu a pensa riba dje y cu a considera e momento cu esnan a traha riba e ley.Recientemente Gobierno a yega un acuerdo cu Ecotech unda cu tur sushi di Aruba no ta bay riba dump na Parkietenbos,

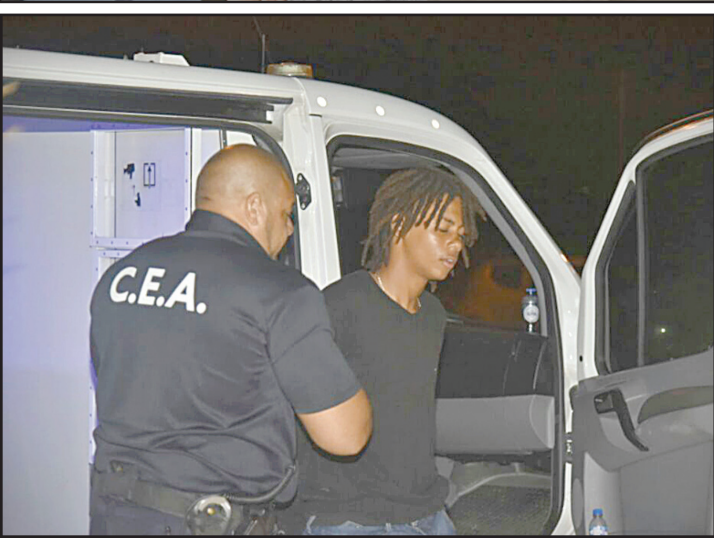


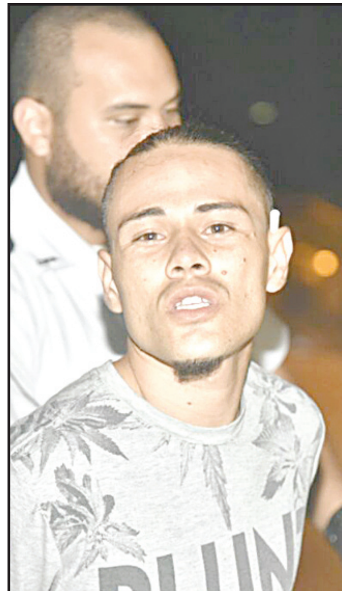
tur sushi di vivienda y di comercio ta bay na Ecotech unda cu esaki ta wordo hinca den environbales di acuerdo cu standardnan di departamentonan concerni, cual ta wordo dera na Sero Thijshi. Di e forma aki na un manera regula, ta evita casi 100% di actividad di deposito di desperdicio riba Parkietenbos. Banda di Ecotech tin otro companianan priva cu tambe ta brinda e servicio di recoge sushi y nan por continua cu esaki. Ley ta bisa cu tur hende mester contribui na Serlimar pasobra Serlimar ta carga e responsabilidad civico y general di tur locual cu tin di haber cu limpiesa akinan na Aruba, Minister Oduber a termina bisando.

Listramento preventivo a conduci na varios detencion









ORANJESTAD (AAN): Polis a anuncia cu nan lo tin un accion di listramento preventivo riba caya. Naturalmente esaki ta bay man den man cu Ministerio Publico. E areanan ta apunta pa haci e controlnan aki. Durante e accion aki a haci varios detencion caba. E control ta uno severo pa entre otro arma y droga. Tambe pa bringamento. Riba e fotonan aki por mira algun di e detencionnan cu a cay. Polis a detene durante control y CEA ta haci e transporte di e sospechosonan dunando Polisnan un man.



Doño di cas ta sinti di ta wordo "spiona"

ORANJESTAD (AAN): "Drone" ta keda un obheto inconfiabel pa hopi hende debi esaki lo ta wordo usa pa otro intencion pa malvadonan.

Diahuebs atardi den careda di 6'or a presenta na warda di polis Santa Cruz situa na Macuarima e homber inicial I. y e ta solicita asistencia.

E homber I. a declara na e agente cu a atende cu el descubri un "drone" den palo mata den cura di su cas. I. a laga sa cu e no ta sinti su mes sigur y e tin sospechoso cu desconocinan cu a pone e "drone" ta pa spiona su persona.

Posiblemente cu intencion pa mas laat kibra drenta horta den su cas. E "drone" en cuestion denunciante I. a entrega esaki den man di autoridad.

E caso tin atencion di autoridad. Poco dia pasa un persona lo a laga riba beach un "drone" empaketa den un caha pero desconocinan a bay cu e caha den cual tin e "drone" no a scucha te awe nada mas ni di e "Caha" tampoco di e "drone" den dje. Ambos caso ta keda un "misterio".

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2

TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 30 JUNI - 01 JULI 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
1523	5700	8889	0936	3832	30 JUN	4152	8078	4129	3448 ARIES
7163	4621	2715	2430	6345			6377	1160	
6495	5044	2840	1414	8352	31 JUN	2636	3113	1748	2489 TAURO

LOTTO DI DIA 30 JUN: 02-07-20-21-24
LOTTO DI DIA 01 JULI: 21-22-24-26-30

BIG-4/30 JUN-01 JUL: 1028-6361

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—2 Juli 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—3 Juli 2018
Solo ta sali: 6:19 a.m.

SOS TELE
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 2 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 8th)
—Diamars 3 Juli 2018:
Disney Fantasy:
(08:15 - 18:00)
—Diaranzon 4 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 30 Juni 2018

03 - 09 - 20 - 42 - 61 POWERBALL: 24

5 Number +Powerball $	60.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 8 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 272 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 677 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 17.833 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 14.139 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 102.307 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 232.128 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 4 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: $70 miyon.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 18 dia
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— 176 dia
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— 244 dia
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— 1179 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 2 Juli 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. D. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 30 JUNI 2018

01 02 12 23 27

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 10 ganador Match 4
4to Premio: Tin 168 ganador di Afl. 12,00

Joker
16

Proximo sorteo Juli 04 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 400.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **B**

Bisti bo Seatbelt semper!
E ta salbabo!

Minister Xiomara Maduro:

Tur hende mester cumpli cu pais Aruba y paga nan number di auto

ORANJESTAD(AAN): Tarifa di number di auto tin un deadline. Por a tuma nota cu Departamento di Impuesto a saca un comunicado cu ta bisa cu esun cu no paga entrante 2 di Juli, lo tin cu paga un multa. A haya informacion cu lo ta un tarifa mescos cu un pla-chi di number di un auto. Segun minister di Finanzas y Asuntonan Economico, a splica cu cada biaha ta e mesun situacion.

Pakico cada bes?

Semper e minister Xiomara Maduro ta bisa, durante conferencia di prensa, cu e pago di number di auto



no a cuminsa lora ayera y no lo bay stop di lora awe y mañan tambe e lo sigui lora. Tur hende sa cu na comienso di aña tin cu paga locual ta e gastonan concerni cu e plachi di number cu nos tin. Ta haya e ora dos oportunidad di pago y cu e pagonan aki ta yega awor aki na e momento cu e mester worde paga. No ta algo cu no sa di dje.

E ago ta importante. Pais Aruba ta purba di cumpli cu tur hende. Nos tambe mester por cumpli cu pais Aruba. Sa di antemano kico ta e fechanan y si nos kier bay pa progreso di e pais aki, nos mester tene cuenta cu e asuntonan aki y segun e minister ta hopi importante pa tene tur esaki den consideracion pa e ora ey no ta cu un dia prome, of un rato prome, e ora ta bay cuestiona kico ta e decisionnan cu a tuma riba e parti aki. No ta awe a sali bisa cu mañan mester paga. Tabata sa e cos aki for di comienso di aña caba. Di prome cu comienso di aña, en realidad.

Un ladron tiki gordito a horta un TV na Paradera





ORANJESTAD (AAN): Abo a ripara cu diripiente bo bisiña riba Diasabra mainta a haya un TV flatscreen nobo di marca LG? Of bo no sa di unda bo ruman a yega cu un TV asina?

Chens ta grandi cu Diasabra madruga el a horta esaki na Paradera, na cas unda un pareha pensionado ta biba.

Un ladron tiki gordo, cu tin problema pa cana kizas debi na problema cu pia of su lomba, a dicidi Diasabra madruga 3:56 am pa horta un LG flatpanel TV di tipo UHD TV di 43" for di patio di un cas na Paradera.

Loke e ladron estupido aki no a realiza, ta cu e cas aki tin 6 Security Camera ta graba 24 ora pa dia, y el a aparece riba cuatro di e cameranan aki!

E ladron a wordo baha door di un auto tipo Nissan March, y el a bay habri porta di cura, y na un forma di cana kizas debi na su barica poco grandi, el a bay poco-poco dilanti te ora el a yega, pa asina los e TV flatscreen for di muraya. Cu su keds color cla na pia, el a bay cu su flashlight pa asina den scuridad el a recohe hasta e Cable-Box di Setar NV.

Despues atrobe canando hopi slow mes, e ladron a bay cu e TV flatscreen, tur remotes, y tambe e Cable Box di Setar pafo, unda atrobe e Nissan March a yega, y pone tur cos den auto, y desaparece riba e caminda rumbo pa area di Jaburibari. No ta husto pa ladron haci esaki cu dos hende pensionado.

E ladron a wordo capta cu 4 camera, y tambe tin bisiña cu a mire. Pues e doño di cas awor ta exigi pa e ladron debolbe su TV di marca LG UHD di 43" bek, hunto cu e Cable Box di marca Motorola di Setar. Pa asina evita cu su caso lo wordo hiba penalmente, y evita cu su potret lo aparece den prensa y na TV.



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 30 Juni 2018

13 - 24 - 28 - 32 - 37 - 47

6 Number Bon:	$ 3.000.000,00	Tin 1 ganador.	
5 Number Bon:	$ 6.113,50	..Tin	15 ganador.
4 Number Bon:	$ 69,50	..Tin	998 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin	18.776 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 4 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: $2 miyon.



NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 30 Juni 2018

09 - 15 - 21 - 35 - 49 - 56 Bonus: 42

6 Number Bon:	$ 4.400.000,00	No tin ganador.	
5 Number+Bonus Bon:	$ 18.342,00	..Tin	1 ganador.
5 Number Bon:	$ 1.391,00	..Tin	10 ganador.
4 Number Bon:	$ 25,00	..Tin	613 ganador.
3 Number Bon:	$ 1,00	..Tin	13.140 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 4 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: $4.7 miyon



NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 29 Juni 2018

02 - 32 - 47 - 49 - 68 MEGABALL: 23

5 Number +Megaball:	$232.000.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	1 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin	15 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin	411 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin	1.015 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin	26.612 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin	22.276 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin	177.842 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin	439.561 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 3 Juli 2018:
Siguiente Prome Premio: $256 miyon

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Un proyecto den porta cual lo pone bo pensa si esaki lo ta algo bon. No duda ya cu abo lo ripara algo cu ningun otro hende lo ripara. Number di suerte 15-37

Tauro
Si bo por concentra y analisa e cos nan cu a yega di sali malo, bo ta bay haya sa cu bo no tabatin mester di tanto cos pa a resolve e problema. Number di suerte 17-83

Geminis
Bo duda nan ta e unico cos cu ta keda wanta bo atras, si bo logra maneha esaki y ta mas sigur di bo mes bo lo wak un cambio. Number di suerte 51-30

Cancer
A yega ora pa bo busca bo espacio, cuminsa sinti mas, sinti relaha ya cu esaki ta lo cual cu bo tin mester. Number di suerte 02-37

Leo
Ta importante pa bo tin bon contacto cu tur hende. Bo naturalidad, amabilidad y bo encanto lo yuda bo logra esaki. Number di suerte 82-56

Virgo
E presion cu bo ta bou di dje awo ta grandi. Tuma un descanso, ya cu den realidad nada no lo pasa si bo ta relaha un poco. Number di suerte 96-11

Libra
Simplemente bo mester di mas informacion, no ta nada cu bo mester worry cune. Awe wak tur cos mas di serca prome cu bo tuma un desicion. Number di suerte 26-71

Scorpio
Tene cuidao awe, ora cu bo tin cu duna bo opinion riba un tema y no husga si bo no ta sigur. Permiti wordo guia y hopi sigur bo lo yega na e exito. Number di suerte 61-01

Sagitario
Bo mester ta balente pa bo tuma e decision correcto y no esun facil. Bo lo ta mas contento. Number di suerte 92-64

Capricornio
E siman lo drenta cu e posibilidad di tene yen momento cu bo lo keda corda. Awe bo por cuminsa haci un dia cu bo no lo lubida. Number di suerte 82-54

Acuario
Ta miho pa bo evalua un persona hopi serca cu no ta hiba bo tin un relacion trankil. Lo ta bon si bo por pensa riba esaki un poco. Number di suerte 81-03

Piscis
Despues di pensa cu bo lo mester a enfrenta cu un situacion no agradabel y hopi laf, bo ta bay keda sorprendi ya cu no ta tur ora e cos nan ta bay manera cu nos ta pensa. Number di suerte 02-71

Resultado

7	6	9	4	1	2	8	3	5
4	3	1	8	5	7	6	9	2
2	5	8	3	9	6	4	1	7
1	7	6	9	8	5	2	4	3
5	9	4	1	2	3	7	8	6
8	2	3	7	6	4	9	5	1
6	4	7	5	3	8	1	2	9
3	1	2	6	4	9	5	7	8
9	8	5	2	7	1	3	6	4

Difficulty Level ★★★★ 6/30

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E cas ta ariba'bao:
E cas ta tur foi orden.

Busca palabra

O	R	N	T	B	C	N	B	L	E	S	H	R	Y	E
D	E	Z	O	O	U	K	E	J	G	Z	H	T	C	T
A	N	T	R	C	I	U	R	G	E	N	C	I	A	N
I	D	R	T	Y	Z	R	D	R	Y	E	M	O	C	O
S	I	A	U	Q	K	L	A	W	O	Z	M	R	T	R
A	M	Y	O	A	X	K	D	N	D	S	A	J	M	E
M	E	E	S	D	O	I	E	G	I	K	C	U	X	C
E	N	C	O	A	I	T	R	L	N	R	I	Q	G	O
D	T	T	K	M	X	P	A	S	O	O	E	X	G	N
A	O	O	U	O	A	D	M	U	S	K	D	T	T	I
T	S	R	I	P	N	B	E	A	A	J	O	D	E	R
N	O	I	C	A	Z	I	N	O	R	C	N	I	S	V
S	I	A	V	A	V	V	T	Q	T	A	D	T	P	A
K	E	D	O	C	O	C	E	L	L	V	S	R	J	B
D	U	T	I	C	I	L	O	S	U	H	N	H	W	B

BERDADERAMENTE	COCODEK	DEMASIADO
POMADA	RENDIMENTO	RINOCERONTE
SARAMPI	SINCRONIZACION	SOLICITUD
TORTUOSO	TRAYECTORIA	ULTRASONIDO
URGENCIA	VANDALISMO	VETERINARIO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

		9		1	6		4	
			8		3			7
8				2	5			
	6		2			3	7	4
2		4				8		9
1	7	3			4		6	
			6	7				5
3			5		8			
	2		1	3		4		

Difficulty Level ★ 7/02

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Andrew Hoo, Alto Comisario di Polis

Relacion entre Cuerpo Policial y sector hotelero t'ey ainda, esey nunca no a kibra

ORANJESTAD (AAN): E bendemento di droga of crimen den e area banda di hotelnan no a subi, e tin su subida y su bahadanan. E presencia policial eynan sigur ta hunga un rol tambe. Sr. Andrew Hoo, Alto Comisario di Polis, ta splica.



Hopi hende ta bisa cu nan no ta mira presencia di polis eyden, y en berdad, lo kier combina e patruyahe cu e presencia policial ariba bicicleta of polisnan na pia. E unidad ariba bicicleta, esey a baha un rato, door cu tabata tin un reposicion di capacidad. Par di hende mester a bay otro departamentonan pa asina yuda cu cierto desaroyonan den nos sociedad. Un rato tabata tin 'verschuiving' di personal. Pero Cuerpo Policial si a keda eynan.

Ora un hotel of turista yama, pa un intermediacion cu'n compania di watersport, esaki tambe ta tarea di polis. E "beach policy" tambe ta den efecto den e area ey, cual ta rekeri hopi presencia policial. E capacidad ta wordo gestretched te na su maximo, cual ta duna e impresion cu enberdad polis no ta den e area. Pero esey no ta e caso, si nan ta den e area. pero nan ta den area, pero ta bezig cu yen otro tareanan cu tin di haber cu nan trabao.

SECTOR HOTELERO

E relacion entre Cuerpo Policial cu e sector hotelero t'ey ainda, esey nunca no a kibra. E Aruba Hospitality and Security Foundation ta un apoyo grandi pa Cuerpo Policial y gobierno, den e situacion financiero y nan ta yuda cu e material cu nan mester. Tur luna Cuerpo Policial ta reuni cu e directornan di siguridad di e hotelnan, unda cu nan ta traha hunto cu Cuerpo Policial. Regularmente ta reuni cu nan, pa wak kico ta e problema pa cada hotel individualmente, y e area completo. Nan ta complimenta Cuerpo Policial pa loke ta e view. SI tin un bendemento di droga, y sorto di meldingnan ey, nan ta haya di biaha. SI e reaccion ey no t'ey di biaha, ta traha ariba dje. E patruya ta bin, si un investigacion mester bin, esaki lo tuma luga conhuntamente cu e siguridad di e hotel.

Aworaki tin un chef nobo na Noord, y pronto lo tin un hefe nobo na Strandpolitie. E persona aki lo ta encarga mas inhoudelijk cu e parti ey. Mirando e desaroyonan caminda ta pronostica cu lo tin mas turista den e area aki.

USO DI DRONES

Pa loke ta e uzo di drones, ta depende den ki sentido ta wordo uza. Ya caba drones ta wordo uza pa un tempo door di KPA, pa diferente motibonan. Ta uzando tin biaha, mas specifico durante investigacionan. Un rato mester evalua si e drone ta efectivo pa e surveillance. No solamente mand'e halto. Ta depende di e situacion, no ta tur ora e ta efectivo.

Mester evalua si e ta eficiente y si tin un return of investment pa dje, p.e. durante carnaval. Si ta uze den un surveillance, mester tene cuenta cu privacidad di hende.Recientemente, den e mesun temporada cu Sr. Hoo a bolbe den Cuerpo Policial. Por bisa cu nan tabata bon bezig, nan tabata traha hopi bon. No ta tur cos ta sali den noticia, y tin desaroyonan positivo. Pero hecho ta cu Strandpolitie ta haciendo un bon trabao, pa loke ta bendemento di droga. Nan ta hasta trahando cu e Afpakteam. Hopi biaha e persona ta wordo gara 'con las manos en la masa', p.e. un persona cu no tin trabao, si hay'e cu un montante grandi di placa ariba dje, e mester prueba con el a yega na dje. Lo cuminsa un investigacion pa cu esaki.

BENTA DI DROGA

Pa loke ta e bendemento di droga, si no tin vraag na droga, lo tin aanbod pa loke ta e droga, segun Sr. Hoo. Hopi turista ta drenta Aruba, y no sa nos sistema di droga na Aruba, ya cu hopi ta e turistanan cu ta drenta cu mangel di droga Aruba. Pa cu esaki, structuralmente, pa esaki no tin un plan ainda. Mester educa e turistanan cu nan ta den un pais stranhero, pa nan zorg pa nan no haya nan cu problema cu ley, cual sa pasa.

TURISMO

Por ultimo, Sr. Andrew Hoo, Alto Comisario di Polis a splica cu nos pilar economico ta turismo y mester cuid'e. Pero tampoco no kier turistanan cu ta bin haci y deshaci riba nos isla. E sancionnan ta keda mescos, dus Cuerpo Policial no ta bay handle turistanan cu ta comete un crimen ariba nos isla, cu man di felpa.



Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo

Caya Punta Brabo 17 T: 527 4800 E: info@respaldo.aw

VACATURE

Fundacion Salud Mental Aruba RESPALDO is op zoek naar:

VERPLEEGKUNDIGE PSYCHIATRIE

Functie-inhoud (als volgt maar niet beperkt tot):

- Is in staat verantwoordelijk te zijn voor het verpleegkundig proces van de cliënten.
- Is in staat de cliënten tijdens hun verblijf op de Clinica Respaldo op een professionele wijze te begeleiden waarbij het behandelplan, opgesteld in het MDO, leidend is.
- Is in staat om de rol als persoonlijk begeleider op een professionele en vakkundige wijze in te vullen.
- Is in staat om een vertrouwensrelatie op te bouwen met de cliënten om m.b.v. deze vertrouwensrelatie behandeldoelen te behalen.

Functie-eisen:

- Beschikt over een verpleegkundige opleiding op MBO/HBO-niveau gericht op de begeleiding van psychiatrische patiënten
- Is in staat om beslissingen te nemen in een omgeving waar complexe psychiatrische zorg op de voorgrond staat.
- Beschikt over een professionele attitude, is flexibel, proactief en is stressbestendig.
- Beheerst de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk. Mondelinge beheersing van Papiamento, Engels en/of Spaans strekt tot de aanbeveling.

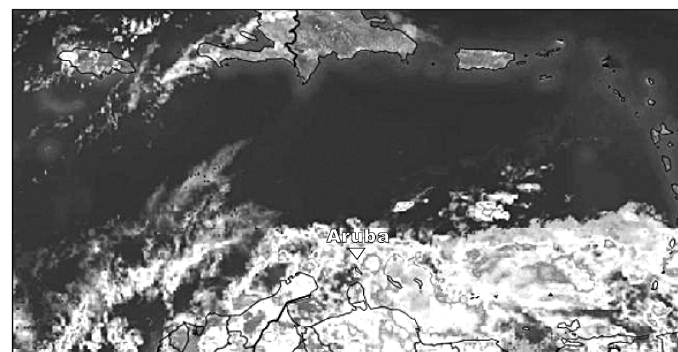
Informatie en Sollicitatie:

Voor nadere informatie over de functie kunt u bellen met Renate van Dongen, Zorgmanager, via telefoon 527 4623 of via email renate.vandongen@respaldo.aw, of kijk op onze Facebook pagina Respaldo. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 13 juli 2018 sturen naar Respaldo, t.a.v. HR Respaldo te Caya Punta Brabo 17 of via e-mail: hr@respaldo.aw.





Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 29 ºC • MINIMO 23 ºC

•• Humedad asocia cu un Ola Tropical a pasa Diadomingo riba Aruba, y a ocasiona aumento di nubia cu a presenta cu awacero, lamper y strena riba islanan ABC. E situacion di tempo aki lo persisti tambe durante prome parti di cuminzamento di siman nobo.

•• Cielo ta bastante nubla, cu periodicamente algun awacero awe tamber den oranan di mainta. Chens pa lamper y strena.

•• Biento di un direccion Pariba, debil te modera entre 7 y 30 km/h. Principalmente durante awacero, lo tin rafaganan te fuerte entre 31 y 50 km/h.

•• Lama ta modera cu altura di ola entre 2 y 5 pia. Den awacero mas fuerte, lama lo ta mas bruto.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 6.6 mm.
—Minimo: 25º C.

•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26º C.

•• Temperatura registra antayera na **St. Maarten:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0. 0mm.
—Minimo: 27º C.

•• Temperatura registra antayera na **St. Eustatius:**
—Maximo: 29º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26º C.

Mascota di Mundial a bishita Traimerdia na Washington































ORANJESTAD(AAN): -- Diabierna den careda di 4or e conocido mascota di mundial Russia 2018, Savivaca, a pasa bishita e chikitinnan di Bureau Traimerdia na Washington School. E bishita aki tabata asina por saca potret cu e muchanan. Savivaca tabata hopi contento di por a wanta tanto mucha ansioso pa cera conoci cune. E atardi a bay fenomenal.



Quadracer a bolter pero ningun hende a keda herida





ORANJESTAD(AAN): --- Den oranan di mainta diadomingo, a drenta informacion di un accidente cu hende herida riba e caminda di Piedra Plat. Varios unidad di Polis a wordo manda mesora pasobra un Quadracer a bolter. Na yegada di Polis a topa cu e accidente y constata cu e brommer di cuater wiel tabata gebolter pero no tabata tin hende herida Danki Dios.

Tabata turistanan cu a bay disfruta di un trip a haya nan mes den e accidente.

Accidente na Santa Cruz y basta daño material









ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra anochi banda di 7:30 PM un Kia A-63103 a bira pa bay na Fa Yang cu ta e supermarket na Santa Cruz. E Kia a lora dilanti un Nissan Sentra A-21684 y esaki a causa cu e Nissan a dal contra dje. Na prome instante tabata menciona cu tin un hende herida y otro bebi cu kier huy. Den e caso aki ningun hende tabata herida. Polisnan a atende cu e accidente.

Cuarto gratis pa chauffeur burachi





ORANJESTAD(AAN): --- Den ora nan di madruga diadomingo un polis a nota un auto coriendo basta malo den Professor Lorentzstraat. Mesora a bay para e auto pa control'e y a ripara cu e manehador tabata pata pata. A bay over pa pon'e supla y el a pasa e limite cu ley ta permiti. A manda pidi presencia di transport wagen pa transport'e pa warda di Shaba.

7:00 AM - 11:00 AM

The Mill
Resort & Suites
Aruba

DIALUNA PA DIABIERNA

Breakfast
Platters Special

Prijs ta varia pa plato

Afl. 14.00 of Afl. 16.00

Pa reservacion jama 526-7714

Parlamentario Alan Howell

'Lolita' na San Nicolas ta un reconocemento na tur hende muhe humilde cu a traha duro pa hiba nan famia dilanti















ORANJESTAD (AAN): Diahuebs pasa tabata un dia hopi grandi pa San Nicolas y henter Aruba na momento cu a devela e obra di arte 'Lolita' na e plaza pabou di postkantoor.

Parlamentario Alan Howell tabata presente na e momento special aki unda cu atraves di 'Lolita' a reconoce tur hende muhe humilde cu a traves di nan trabao diario a sa di hiba nan famia dilanti.

Manera ta conoci, e desvelo di Lolita mester a tuma lugar for di basta tempo caba, despues cu nos artista local Gilbert Senchi tabatin e honor di realisa e bunita obra aki, pero pa motibonan politico e gobierno anterior a dicidi di no desvela e obra di arte.

Awo bou maneho di Gabinete Wever-Croes por mira e interes grandi entre e mandatarionan pa en berdad haci di San Nicolas un berdadero centro historico cultural y den esaki Lolita ta forma parti di dje.

Alan Howell ta remarca cu e obra di arte di Lolita como un hende muhe Afro-Caribense humilde cu a traves di benta di su cos dushinan y biyechi a sa di hiba su famia dilanti, ta representa hopi hende muhe balente cu a y ta sigui forma parti di nos comunidad. "E hende muhernan aki ta un ehempel pa nos comunidad, nan ta traha incansablemente pa hiba nan famia dilanti y e sodor riba nan cara y cansancio di nan curpa ta worde recompense na momento cu nan yiunan ta bay dilanti y den varios caso ta bira ciudadanonan ehemplar den nos comunidad".

Parlamentario di POR kier a felicita gobierno pa e bunita reconomento aki y tambe e famianan di Lolita cu di awo en adelante lo tey presente na San Nicolas pa recorda e balor di un hende muhe balente y dedica na su famia.

Chauffeur a perde control y accidenta na Rotonde Tanki Flip









ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 5or di marduga, un manehador di un Scion color blanco a subi cu su auto riba algun baranca y kibra un borchi di propaganda para banda di caminda. Esaki tabata banda di rotonde Tanki Flip. Polis di Noord a presenta na e sitio y a tuma datonan di e sucedido.

E manehador a bin cu velocidad basta halto y a dal den e acera y bula cu su auto y bay para riba e barancanan.

Ningun hende a resulta herida. Daño material tabata basta grandi. E manehador mes mester a busca un takel wagen pa asina kita e auto for di riba e barancanan. Polis a pone supla tambe pa mira si e ta bebi.

Dama caminda pa trabou a accidenta na Bushiri

ORANJESTAD (AAN): Alrededor di 6or y 25 di mainta, un dama na stuur bayendo direccion nort, riba e caminda di Bushiri pa un of otro motibo a baha caminda dal den e palo di lus y despues bay para riba algun baranca. Polis a presenta na e sitio y ta topa cu e auto riba e baranca.

A bay check si e dama manehador ta ok. El a conta polis cu e tabata bayendo trabou y el a manera pega soño y dal den e palo di lus. Despues el a bay para riba e barancanan. Ningun hende a resulta herida. Daño material tabata considerabel.







SC Skina di CLYDE



Cu un programa varia cu musiconan Arubiano y un trio internacional

Aruba Symphony Festival 2018 Ta Inaugura Aki Na TresSiman

Skirbi pa Clyde Harms

Den menos di tres siman, diasabra 21 di juli 2018, Aruba Symphony Festival ta inaugura su programa cu participacion di dos coro Arubiano hopi conoci bou direccion di Mayra Kock - Garrido: Cantare y Ars Nova. E di dos parti di e anochi lo ta na encargo di Reveron Piano Trio consistiendo di e internacionalmente famoso Simon Gollo, tocando fiyo, Ana Maria Otamendi na piano y Horacio Contreras, cello. E anochi ey e publico lo tende musica di diferente pais (incluyendo di Aruba), diferente genero y di diferente epoca.



Sra Mayra Kock-Garrido ta dirigi e coro mixto Ars Nova cu ta celebrando su di 20 aniversario diadomingo 8 di juli cu un conciertona Cas di Cultura cuminsando 11 di mainta. No perde!

Esaki lo ta di cuatro Aruba Symphony Festival y manera e otro tresnan, lo tin musico di fama internacional. Nos director Simon Gollo, via su conexionnan internacional, tur aña ta logra trece maestronan di fama di diferente pais. Dos ehempel: e maestro Randolph Kelly ta e tocador principal di viola di Pittsburgh Symphony Orchestra, posibelmente un di e dies orkestanan mas famoso na mundo y cu a gana un Grammy aña pasa. Kazuhiro Takagi, maestro di fiyo di Hapon ta concertmeester di cuater orkesta sinfonica na cuater diferente pais: Hapon, Korea, Merca y Alemania.

E Director di 2018 Aruba Symphony Festival, e Maestro Simon Gollo tin un invitacion pa bay toca y duna les na China na october, y lo no ta straño cu pa e Festival di 2019 un maestro y studiantenan chino lo bin Aruba. China lo ta e di 24 pais cu Simon Gollo ta bishita pa toca, dirigi orkesta of duna les. Despues cu Sr. Gollo a duna les y dirigi orkesta na Brazil recientemente, e organizacion aya a duna beca na tres hoben pa bin ricibi "masters classes" na Aruba.

Reverón Piano Trio: Simon Gollo, fiyo; Ana Maria Otamendi, Piano y Horacio Contreras, Cello.



Sra. Mayra Kock-Garrido ta toca piano y dirigi e coro femenino Cantare durante e concierto di despedida di Sra. Dings aña pasa.

2018 Aruba Symphony Festival lo tene conciertonan na cuater sitio: na Cas di Cultura, abordo di Freewinds, den Ballroom di Ritz Carlton y lo tin un Symphony Jam Session na Café Casibari. Entrada lo ta gratis pa tur concierto cu excepcion di e concierto inaugural y di clausura, y entrada lo ta solamente $20 pa persona.

Na e otro conciertonan lo tin un "donation box" camindo nos ta spera cu nos audiencia lo mustra nan aprecio pa e Festival.

Claudia Roa, e hoben pianista di Chile, ganado di e competencia entre studiantenan aña pasa, lo ta solista compaña pa Aruba Symphony Orchestra bou direccion di Simon Gollo den e programa di 27 di juli na Cas di Cultura. No perde e concierto aki! Nos ta kere cu e sala di Cas di Cultura lo yena e anochi ey. Claudia a toca den varios concierto na Chile despues di a gana e competencia aña pasa y a yena e sala cada bes.



Claudia Roa, e hobenpianista di Chile, ganado di e competencia entre studiantenan aña pasa, lo ta solista compaña pa Aruba Symphony Orchestra den e programa di 27 di juli na-Cas di Cultura. Reserva e fecha! Entrada ta gratis.

E studiantenan e aña aki ta bin di ocho diferente pais y hopi a haya sa di amigonan. Nos ta spera cu comunidad Arubiano lo mustra nan aprecio pa musica di nivel y bin scucha nan. Nos ta orguyoso di ta yuda plama nomber di Aruba tur rond di mundo.

E concierto di clausura 29 di juli lo ta e expresion maximo di 2018 Aruba Symphony Festival. E maestro Simon Gollo lo dirigi Aruba Symphony Orchestra consistiendo di mas di 80 musico cu lo toca dos obra di Mendelsohn. E violinista hapones Kazuhiro Takagi lo ta e solista.

Durante e siguiente simannan nos lo publica mas detaye tocante 2018 Aruba Symphony Festival. Keda pendiente! Skirbi mi na clydeharms@yahoo.co pa haya un copia di e programa completo.

Herido leve ora auto a slip dal den palo di luz







ORANJESTAD(AAN): Diadomingo merdia a sosode un accidente riba e extension di Kamerlinghonnestraat, pues e caminda di Playa pa Tanki Leendert, banda di banda di Stadion di RCA.

Polis y ambulance a bay na e lugar. Ora cu nan a yega a topa cu e auto kibra y tambe palo di luz kibra.

A yama NV Elmar mesora pa manda su personal. Tambe ambulance pa atende cu un persona levemente herida. E caminda tabata muha y den e movecion e Nissan March a slip despues cu chauffeur a perde control y dal den e palo di luz.

Chauffeur burachi a haya lift gratis pa warda









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den careda di 5:30 di marduga polis a para un chauffeur di auto Chevrolet preto numera A-43261 pa un control.

Na momento cu autoridad a bay papia cune mesora a constata cu e ta bou influencia di alcohol. A pone supla y no por a supla drechi tampoco.

Esaki a pone cu polis a dune un lift gratis pa warda despues di su detencion.

Candela den La Explosion Bar na San Nicolas





ORANJESTAD(AAN): Riba skina di Caya Corsou y Bernhardstraat, gai cora a canta den La Explosion.

E momento ey e bar no tabata habri. Brandweer a yega y e bomberonan a kibra candal y glas pa asina cuminsa a paga e candela parti paden di e edificio. Poco rato despues e doño di e bar a yega na e lugar pero ainda no por saca afo kico of ken lo por a causa e candela.

Daño tabata limita pasobra bomberonan cu a worde yama a yega mesora y bay den accion. Polisnan di San Nicolas tambe tabata presente.

Warda di polis San Nicolas ta mirando cambionan grandi den organisacion





































ORANJESTAD (AAN): For di chikito Sr. Gino Winklaar tabata cana den warda di polis San Nicolas. Despues di hopi aña laborando den Cuerpo Policial Aruba Sr. Winklaar a bira hefe di districto di San Nicolas. Pa Sr. Winklaar e ta un honor di por a tuma un responsabilidad nobo pa maneha warda di polis San Nicolas. E prome maneho ta pa crea un bon ambiente den e warda. Despues ta sigui pa re-organisa e warda y na ultimo ta pa drecha e edificio hacie mas optimal pa e trahadornan cu ta haci uzo di e warda 24/7.

"Loke ta haci un trabou saludabel y positivo ta e lugar na unda bo ta traha aden" Sr.Gino a pone den su lista pa haci un cambio den e warda. Sr. Winklaar a topa diferente articulonan cu no ta den uzo mas, edificio no ta den bon mantencion, articulonan bieu y materialnan bieu den e warda. Su prioridad number 1 tabata pa haci un limpiesa completo den e warda pa asina crea un ambiente y imagen nobo pa warda di polis San Nicolas tanto pa e personalnan y comunidad.

Personal di Surveillance dienst San Nicolas, Recherche districto 3, SBV, polis di bario san nicolas y werkman a bini huntu pa asina haci e limpiesa necesario pa un aire nobo pa San Nicolas.

For di 8:00 mainta te cu 4:00 di atardi a haci limpiesa y a tira basta sushi afo. Un baki grandi di serlimar a yena completo pa tira tur cos afo. Den un bon ambiente tur hende a uni pa haci esaki posibel.

Esaki tabata e prome fase tin mas fase cu ta na caminda. Esaki tabata posibel dor di comunica cu e agentenan policial. E plannan aki tabata e mesun pensamento di e agentenan cu ta desea di mira un cambio den e warda.

"Tur hende riba pia a duna 200% di nan banda pa haci e warda limpi y mi ta hopi contento y satisfecho di nan parti" asina Sr.Gino a declara. Esaki ta haci inicio di un comienso nobo pa warda di polis San Nicolas. Cu un hefe di districto nobo e personal nan ta satisfecho di mira cambionan necesario cu ta tumando lugar.



Deporte Local

Despues di un wega di empate Diamars lo dicidi si tin un campeon of lo bay pa di tres wega entre Nacional y Dakota





ORANJESTAD (AAN) - Final di Division Honor di futbol entre e teamnan Nacional y Dakota a cuminsa pero sin ganado ainda despues di un prome wega solido. Diamars anochi tabata tin e prome wega di 3 entre e teamnan Nacional y Dakota caminda e wega a termina 0-0. Un wega cu tabata di 'banda pa banda' pa casi henter e wega, yen di emocion y hopi tenso.

Den cuminsamento di wega Nacional tabata protagonista di biaha, tirando den atake, contrario cu nos tin custumber di wak ora cu e dos ekiponan aki enfrenta otro, unda cu Dakota sa tira den atake prome usando nan bentaha den velocidad, pero Dakota e biaha aki tabata esun cu a warda pa wak kiko pa hasi pa counter e iniciativa di Nacional.

Dakota tabata tambe un poco impreciso y timido, faltando ritmo sustantivo den e prome parti di e prome tempo. Nacional en cambio si tabatin yegadanan tempran y skerpi, manera esun di Kenroy Ranger na di seis minuut caba, unda ela haya un pase di Valdo Leocadio pa penetra y haya su mes dilanti portero Lionel Kaarsbaan di Dakota cu a sali manera un pantera pa salba su ekipo di un gol tempran. Toch net despues di e mesun hugada ey Dakota a tira den contra golpi unda Fercant Sophia a haya su mes cu un bon chens di gol despues di e "fast- break" cu e mes a protagonisa en conhunto cu Fernando de Souza den un accion relampago penetrando den e linea mei mei di e Dragon nan, algo inusual, Fercant su cabesazo tabata na banda di gol.

Ranger, mei mei di un bataya individual intenso cu Paul Nickenson di Dakota, atrobe cu un bon atake pa Nacional cu un tiro peligroso na minuut 12, pero e bala ta bay na banda. E duelo ey tabata mayoriamente gana pa Nickenson awenochi, pero, ta un paar di biaha cu Ranger los for di e "decking" aki e ta sumamente peligroso.

Na minuut 16 ora cu Dakota a logra haya su ritmo y a cuminsa haya yegadanan mas skerpi tambe, Ricky Hodge ta haya un bon pase di Robert Francis na rechts mientras cu Robert mes a core bai den area penal pa ricibi e pase bek di Hodge pero ta faya cu su cabesazo. Otro yegadanan di alta calidad di Nacional na minuut 19 ora cu Jean Pierre Heyden a 'drible' bay laga tres pa despues no haya niun companjero liber den area penal, y despues e atake di Dakota na minuut 20 ora cu Hodge a saka un tiro net pafo di area penal cu a bay net na banda di palo di gol. Tambe e tiro di Valdo just un paar di minuut despues y hopi otro mas. Un wega bunita di 'toma y dame' te cu halftime a yega cu e marcador 0-0, pero un dushi 0-0 por cierto.

Den e di dos tempo Nacional a cuminsa atrobe cu miho posesion di bala y atakando di biaha sin basila, e biaha aki si Dakota a sabi di responde mas lihe cu nan mesun counter, asina na minuut 49 Dakota a haya nan mihor chens den e di dos tempo, un dobbel chens por cierto, ora cu Fernando de Souza a penetra na banda drechi di doelgebied pasa bala den 'area chika' unda cu e bala a pasa hopi pia pa despues Robert Francis crusa bek den candela riba cabes di Ricky Hodge cu a bay net na banda.

Na minuut 76 Shemar Monticeuex a penetra den area penal di Nacional na banda robes y a los un tiro violento pero e tiro a desvia na banda drechi, un chens cla.

Na ultimo dies minuutnan e wega tabata mas bien awo un 'toma y dame' entre dos gigante, Nacional mas peligroso ainda cu un Devis Oliveros cu a cuminsa los y drenta mas den atake, pero di otro banda un tremendo wega defensivo di Paul Nickenson cu a sabi di kibra hopi atake na su banda, ademas di a neutralisa Kenroy Ranger tambe den e proceso, sin duda Nickenson tabata e strella di Dakota den e wega aki y nos 'Man of the Match' tambe.

E ultimo 5 minuutnan ta Dakota a domina y a purba sorprende Nacional cu hopi guts riesgando contra-golpi di e Dragon nan y den un di nan mes den tempo addidional Oliveros a hera dicidi e wega cu un tiro duro riba gol pero Kaarsbaan ta salba Dakota, den e rebote ta Emerson Leocadio ta tira afo tambe. Asina wega ta caba tambe cu bastante yegada di ambos ekipo, bon trabou di e dos porteronan tambe. Pitazo final, un wega cu bon arbitrahe tambe, digno di un partido di final, borchi a indica un empate, pero un empate di oro, un bunita wega di dos bon ekipo cu t'asina diferente toch.

Y Diamars awor cos lo ta hot ya cu si tin un ganador, e lo resulta e campeon, pero si tin empate atrobe lo bay pa e di tres wega. Pues fanaticonan di futbol ta keda invita pa bay apoya nan team favorito Diamars awor pa 8'or di anochi den Stadion Guillermo Trinidad.

Aruba North League Senior Division a biaha pa e campeonato Del Caribe di baseball cu lo tuma lugar na nos isla ruman Corsow

ORANJESTAD(AAN)---Despues di a bataya den tremendo forma den e interliga na Aruba unda a hunga algun tremendo partido di baseball contra di tanto Center como South Senior League, e ora cero a yega pa e seleccion di Aruba North League kendenan lo mester bay saca acara di nos dushi isla den e campeonato Del Caribe di baseball cu e aña aki lo tuma lugar na Corsow.



E ekipo di North League a hunga un final di Interliga dramatico contra di Center League unda nan a perde e prome wega y despues a sa na bons bin gana e siguiente dos weganan pa asina titula campeon di Aruba.

Pa di tres aña consecutivo Aruba North League a gana e derecho di representa Aruba den e campeonato Del Caribe di baseball Senior. Aña pasa nos muchanan a bataya fuerte na St. Thomas mientras e aña aki nan lo mester demostra e miho di nan mes na nos isla ruma Corsow. Pasinan cu lo competi hunto cu Aruba lo ta Republica Dominicana, St Thomas, Puerto Rico, Corsow 1 y Corsow 2, Panama, Colombia, Islas Virgines, St. Maarten y Venezuela.

E ekipo maneha pa manager Roderick Simon lo mester bataya fuerte contra e mihonan den nos region pa asina purba gana e pasashi pa yega e World Series di Senior League cu lo tuma lugar na Bangor, Maine. Na 2010, Aruba representa e tempo ey pa NAS a logra e titulo mundial mientras su siguiente anja 2011 ta e ultimo biaha cu Aruba a yega e Serie Mundial di baseball Senior League na Bangor, Maine. Un palabra di exito na nos muchanan.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di e seleccion di Aruba North League Senior Division pa e campeonato di baseball Del Caribe cu lo tuma lugar na Corsow. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di St. Fundacion Lotto pa Deporte ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na Stichting Sportsubsidie Aruba.

Deporte Local

Stichting Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e comision organisador pa e bunita ceremonia di apertura di e CCCAN 2018















ORANJESTAD(AAN)---Central American and Caribbean Amateur Swimming Confederation Games 2018 (CCCAN) a inicia cu e ceremonia di apertura na e Pisina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. E atardi a inicia cu e canto di nos tono glorioso Aruba Dushi Tera, sigui pa e desfile di e 24 paisnan participante dilanti un publico grandi y invitadonan presente. Entre e invitadonan nos por a mira Su Excelencia Minister President, Sra. Eveline Wever Croes. E islanan di Antigua & Barbuda tabata esnan prome den fila pa habri e apertura, mientras e atletanan di nos dushi isla di Aruba como pais anfitrion tabata e ultimonan den e fila, caminda cu bou grito y aplauso nan a ser ricibi. A sigui cu un bunita demostracion acuatico presenta pa nos atletanan di landamento artistico, mientras e show carnavalesco combina cu e ritmo di brassband no por a falta e atardi aki. Loke a resalta den e diferente discursonan ta e hospitalidad di nos dushi isla na nos bishitantenan. Na banda di e competencia di CCCAN, e paisnan por disfruta di loke Aruba ta ofrece na nan. Un trabou di preparacion grandi tin tras di e CCCAN 2018 cu lo conta cu un participacion di 479 atleta y 148 oficial deportivo procedente di 24 pais den nos region. Pa cu esaki a gradici e comision organisador y e grupo di boluntarionan cu for di algun luna atras tur dia ta trahando masha duro mes riba e campeonato di CCCAN 2018.

Stichting Fundacion Lotto pa Deporte a inverti un suma cuantioso den e renobacion di e Pisinaa Olimpico Roly Bisslik na Savaneta unda a cambia e sistema di e regulacion di awa, e pone un timingsystem nobo, tambe a drecha e postenan di lus cu miho claridad y duna e lugar un otro cara door di verf esaki.

Deporte Local

Aruba Bank a sostene di 32 TIHTA Tennis Tournament









ORANJESTAD, Aruba – 29 di Juni, 2018: E aña aki Aruba Lawn Tennis Bond a organisa e di 32 TIHTA Tennis Tournament, cu ta un torneo anual di tennis pa hobennan local e internacional. TIHTA ta un torneo Grade 4 (G4) di e Federacion Internacional di Tennis (ITF) pa hungadonan no mas grandi cu 18 aña.
Den e torneo di TIHTA ta hunga e categorianan di U10, U12 y U14, unda cu hobennan talentoso ta haya e oportunidad di competi contra hungadonan di otro pais.
Aruba Bank un bes mas ta demostra su sosten na nos hobennan y na deporte y a entrega trofeonan p'e 32 torneo di tennis.
Torneonan di tennis ta sigui te dia 29 di Juni na Aruba Racquet Club cu weganan sumamente interesante y bon atendi.
FIN







Diamars 3 di Juli tin apertura di Aruba Hi-winds su di 32 edicion

ORANJESTAD (ASAN)- E luna di juli a yega y wind- y kitesurfernan local y internacional ta prepara nan mes pa e Aruba Hi-Winds 2018, e evento di deporte nautico mas grandi den Caribbean. E aña aki e evento ta celebra su di 32 aniversario. Aunke hopi cos a cambia for di antes, ora windsurfernan profesional a bin Aruba pa competi na fin di añanan '80 y inicio di añanan '90, Aruba Hi-Winds semper a logra di sigui e ultimo trendnan.
E ultimo 20 aña Aruba Hi-Winds tabata un evento popular pa participantenan di Merca, Europa y Caribbean. Kiteboarding a bira un parti importante di e evento, mescos cu e competencia di Mountain Bike. Aruba Hi-Winds a bay cu su tempo y tey pa keda! Anto expecta e Fisherman's Huts pa yena un biaha mas cu belanan colorido y atletanan entusiasma e prome siman di juli!
Aruba tin hopi talento den windsurfing: Sarah-Quita Offringa, multiple world champion freestyle y slalom, a lanta na Aruba y a participa den Aruba Hi-Winds pa añanan. Mesun cos ta conta pa Ethan Westera, cu recien a gana e titulo di "IFCA Slalom World Champion."



E aña aki Aruba Hi-Winds lo cuminsa diamars dia 3 di juli. Lo tin un kick off di e evento y e kiteboardernan hoben lo cuminsa nan prome "Big air competition," E siguiente dia, windsurfernan lo start cu nan caredanan di slalom riba laman. Diabierna lo tin algo nobo. E aña aki, e prome Hi-Winds Caminata lo tuma lugar. Cu musica bibo y un raffle, e fun beach walk aki lo ta e caminata mas pret riba nos isla.
Fin di siman, dia 6 pa 8 di juli, windsurfernan y kiteboardernan lo sigui cu nan caredanan di long distance. Lo tin 5 careda y mientrastanto e kitesurfernan lo bringa pa bula mas halto den e disciplina nobo "e Big Air Competition!" Competidornan lo purba di bula mas halto cu posibel y e lo ta midi electronico!
Aruba Hi-Winds no ta un fiesta di deporte so, e tambe ta encera entretenimento den bibo di DJ CJ y banda Full Chemistry diabierna despues di e caminata; diasabra dia 8 cu Travel Session y Kawura y diadomingo dia 9 cu Alain Rockney, Honeypot y DJ Nutzbeatz.
Hunto cu e miembronan di e Aruba Hi-Winds comite, e organisadornan di e evento, Ellen Reijnen y Larissa Wiering, a traha duro pa organisa un tremendo evento. Nan ta invita tur hende cu ta gusta solo, laman, deporte nautico, bebida frieu y entretenimento bibo, pa nota Aruba Hi-Winds den nan agenda (dia 4-10 di juli na Fisherman's Huts) pa no perde nada di e evento.

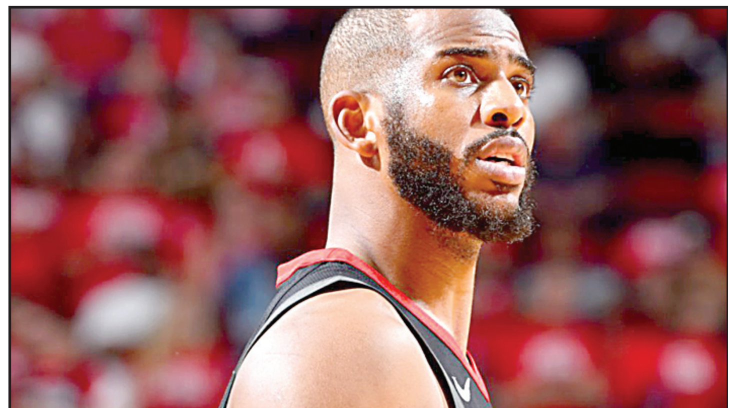
DEPORTE INTERNATIONAL

Paul George ta dicidi di firma bek cu Thunder



OKLAHOMA CITY: Tabata tin hopi speculacion rond di Paul George di Oklahoma City Thunder, mirando cu despues di apenas 1 temporada cu e equipo, e tabata agente liber.
Tabata wordo bisa cu e lo por firma cu entre otro Los Angeles Lakers, pero awor cu agencia liber a yega, el a dicidi di keda cu Russel Westbrook y Thunder.
Na un fiesta di cas na cas di companero di equipo Westbrook y via social media, George a bisa bon cla cu e ta bay keda na Oklahoma City.
“Si boso no a compronde ainda, lagami ta cla”.
“Mi ta akinan pa keda”, segun George den un video.
Adrian Wojnarowski di ESPN a reporta cu George ta bay firma un contrato di 4 aña na balor di 137 miyon dollar.

Chris Paul ta firma contrato di 4 aña cu Rockets, na balor di 160 miyon dollar



HOUSTON: Chris Paul a bisa cu e ta bay keda cu Houston Rockets.
E no a gasta mucho tempo pa anuncia esaki, despues cu e bentana di agencia liber a habri.
Segun ESPN, e point guard ta bay firma un contrato di 4 aña na balor di 160 miyon dollar.
Paula anuncia riba Twitter cu e tin ”Unfinished Business” na Houston, cu a hiba Golden State Warriors te di 7 wega di final di Western Conference recientemente.
Paul a perde e dos ultimo weganan door di un lesion y Rockets no a logra gana.
Temporada pasa e tabata tin un average di 18.6 punto y 7.9 asistencia pa wega pa Rockets, cu a caba cu un record di 65-17.

DeAndre Jordan ta bay firma contrato di 1 aña cu Mavericks



DALLAS: Segun NBA.com DeAndre Jordan a dicidi di firma un contrato di 1 aña cu Dallas Mavericks.
E contrato ta na balor di 24.1 miyon dollar, cu ta locual e center lo a gana cu Los Angeles Clippers e temporada aki.
E acuerdo ta bin tres aña despues cu Jordan a bay di acuerdo pa firma cu Dallas, pero na final a cambia su pensamento y a keda na Los Angeles.
E acuerdo di 1 aña ta duna ambos banda flexibilidad pa despues di e temporada aki.
Mavericks ta cansa di reconstruccion, despues di dos temporada consecutivo cu un record negativo pa prome biaha den casi 20 aña.

Campeon di Tour de France Chris Froome prohibi di participa na e careda



FRANCIA: Cuater biaha ganador di Tour de France Chris Froome ta bay wordo prohibi di participa na e careda di e aña aki, segun e corant Frances Le Monde.
Segun e corant, Amaury Sport Organisation (ASO), e organizadornan di Tour de France a informa Team Sky cu nan no kier pa Froome ta na comienzo di e careda.
E decision tin e intencion di proteha e imagen di e careda, pasobra e ciclista Britanico ta e centro di un caso di doping activo.
Le Monde a bisa si cu Team Sky ya caba a manda un apelacion pa corte di arbitrahe di e Comite Olimpico Frances, cu ta bay debati e caso Diamars.
ASO no a comenta riba e reportahe, mientras cu Le Monde a bisa cu un vocero di Team Sky a indica cu nan tin hopi confianza cu Froome lo participa na Tour de France 2018.



Noticianan for di Hulanda

Careteranan na caminda pa laman tabata hopi druk Diadomingo



ZANDVOORT: Door di cu e tempo tabata hopi bon Diadomingo, hopi hende na Hulanda a bay direccion di laman.

Servicionan di informacion di trafico a meld Diadomingo cu e camindanan na Zeeland y den direccion di Bloemendaal y Zandvoort tabata hopi druk.

E servicionan di informacion a adverti e hendenan banda di laman pa nan tene cuenta tambe cu un biento fuerte cu tabata tin.

Door di e cantidad di trafico, tabata tin algun fila riba cierto camindanan.

No por cumpra cigaria mas riba avionnan di KLM



SCHIPHOL: Riba avionnan di KLM no ta posibel mas pa cumpra cigaria.

Desde Diadomingo y aerolinea a stop cu venta di cualkier cos di huma.

KLM ta haya cu bende cigaria abordo di un avion "no ta mas di e tempo aki".

Anteriormente KLM a anuncia caba cu nan lo hasi esaki y Diadomingo el a bira oficial. E compania ta bisa di tin salud y deporte hopi na pecho y venta di cigaria no ta pasa cu esaki.

Helicopter di defensa a yuda tirando algun diez mil liter di awa riba candela di sushi na Hengelo



TWENTE: Diadomingo mainta Defensa a yuda brandweer di Twente, pa controla un candela grandi na Twence den Hengelo.

Un helicopter Chinook di ehercito Hulandes a bay tira cada biaha 10.000 liter di awa riba e candela di sushi.

E awa a wordo saca for di Rutbekerveld na Enschede.

Despues cu e helicopter a bula algun biaha pa busca awa y tira esaki riba e candela, esaki tabata tin un efecto positivo segun brandweer, cu a adverti si riba e holor mas fuerte cu tin, door di uso di awa.

Nan a indica tambe cu e candela no lo bay paga full, pero el a wordo controla y despues di algun dia e por ta full paga.

Pasado di esclavitud recorda na Amsterdam



AMSTERDAM: Centenares di hende a para keto cerca e Monumento Nacional di Pasado di Esclavitud den Oosterpark na Amsterdam Diadomingo.

Durante e ceremonia vice Prome Minister di Asuntonan Interno Kajsa Ollongren a tene un discurso y a papia entre otro di e "hechonan frieu di cual tur Hulandes ta sinti cu ta horibel cu nan ta forma parti di historia Hulandes". Diadomingo tabata 155 aña pasa cu Gobierno Hulandes a pone un fin na esclavitud na Suriname y ex Antillas. "Hunto nos ta recorda kico a sosode den pasado, hunto nos ta mantene e storianan bibo y hunto nos ta celebra e paso importante di igualdad y husticia cu a wordo poni 155 aña pasa", segun Ollongren.



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Homber ta reclama FIFA pa 15 miyon euro pa VAR



Un spaño a cuminza su bataya particular contra FIFA pa uso di e VAR. (foto ta di un centro actual na Moscu) "Mi ta bay exigi 15 miyon euro. Cinco aña na 3 miyon pa añ, y mi tin tur prueba", Francisco lopez cu ta reclama e patent cu el a presenta na ministerio di educacion y cultura di 1999: ***El futbol del siglo XXI (Tecnologia de future para los equipo arbitrales),*** a asegura.

Den e proyecto el a presenta e idea di usa video pa yuda refereenan cu lo ta comunica cu un centro di control. "E tempo ey mi aimagina esaki perfectamente y manera e ta awe ta un rrefleho di loke mi a skirbi y desaroya. E ta mescos cu mi por a haci na 1999, cu e unico diferencia di e sistema di encripacion. Incluso un centro cu ta ricibi señalnan directo di TV sin produccion", el a asegura.

Francisco López a manda na juni un requerimento tanto na RFEF como na FIFA pa nan abstene di usa e sistema pa cual e ta pidi awor 15 miyon euro como compensacion economic: Pa añanan caba e ta un invento pa futbol, mi no tabata kier nada, ni un euro, pero mi a mira con el a bira un egoismo y con FIFA ta actua . Nan tin e requerimento caba. Nan no a responde y mi no ta spera cu nan lo haci esaki te dia un huez yama nan.

E tempo aya, cu un reunion y un danki, tur cos lo a caba pero nan ego ta basta grandi. Otro cos ta cu e placa lo por a wordo reparti na asociacionnan benefico. Cu un solo yamda tur cos por tabata regla.

AFIP cu ta Administracion Federal di Impuesto Publico ta investiga argentinonan cu a bay Rusia



For di Argentina a biaha decenas di mil fanatico y cu a gasta mas di 30 mil dollar, segun publicacion na Argentina. E organism AFIP lo trata na detecta si e contribuyentenan tin nan entrada y propiedadnan bon declara.

AFIP cu ta Adminitracion Federal di Impuesto Publico a informa cu lo investiga e gastonan y entradanan di argentinonan cu a biaha pa mundial na rusia pa determina sin an tin turn an entradanan declara na fisco of sin an ta presenta un of otro inconsistencia.

E intencion ta pa detecta si e contribuyentenan aki tin nan entradanan y propiedadnan bond declara, segun e organismo presidi pa Leandro Cucciolo. Lo investiga na agencianan di turismo pa detecta esnan cu a cumpra pasashi o paketenan pa asisti na mundial; cu direccino di migracion, pa vrifica kendenan a biaha pa Rusia entrante dia 1 di juni y cu carchi di credito, pa verifica e gastonan realiza na Rusia desde cu e campeonato a cuminza.

Dolor di Antonella ta dolor di tur hende



Antonella Messi a mira y a sufri durante e wega di Argentina contra Francia, mientras e tabata compaña pa su familia. Cerca di dje Pico Monaco y Pampita.

Riba e foto por mir'e cu su yiu y su suegra y nan dilanti Pico Monaco y Pampita.

El a yega Rusia algun ora prome cu e wega di Francia contra Argentina, hunto cu su yiunan Thiago, Mateo y Ciro.

El a yega Rusia algun ora prome cu e wega, hunto cu su yiunan Thiago, mateo y Ciro.

Un ora prome cu wega el a yega stadion cu resto di famia Messi y algun minuut prome cu wega el a instalasu mes den un di e palconan di Arena Kazan.

Un ora prome, el a yega stadion acompaña pa resto di famia Messi y algun minuut prome cu comienzo di wega el a instala su mes den un di e palconan di Arena Kazan.

Hopi a wordo papia ultimo dia prome cu e momentonan ey, di Antonella Roccuzzo, relaciona cu e caida di Argentina contra Croacia.

Y muher di e number 10 di Argentina finalmente a mira un wega di mundial "en vivo" ya cu e no tabata tey dianan cu seleccion a hunga contra Islandia, Croacia y Nigeria.

Sinta cerca di Thiago y su suegra Celia, cu masha cerca Pico Monaco y Pampita Ardohain, cu tambe tabata presente dia di caida di Argentina, Antonella tabata eynan como un fanatico mas. Un fanatico special pero cu adrenalina y tension cu miyones di argentino tambe a biba cune.

E muher di Leo a termina manera tur otro: cu un dolor inmenso.

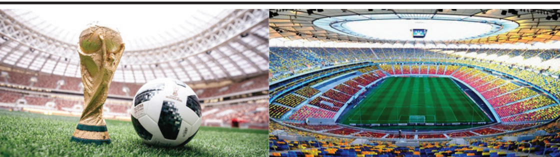
El a benta television for di balcon den rabia



Despues cu Francia a gana Argentina 4-3, un cordobes no por a controla su rabia, subi volume di musica Reggaeton y a tira su television for di bentana di balcon, laga e aparato dal plama for di otro riba acerca dilanti e edificio, mientras e tabata grita insultonan.

E comportacion di e fanatico argentinero aki a wordo graba cu camera di un telefon cellular, publica riba YouTube y cu den algun minuut a bira viral riba rednan social ademas. Ta un bisiña a mira e situacion for di su cas y a filma e episodio.

Na fin di e wega contra Francia cual a termina na fabor di e francesnan 4-03 y significa eliminacion di Argentina di Copa mundial Rusia 2018, e fanatico a pone musica di Reggaeton toca masha duro den su rabia, bira descontrola den su rabia, gara su television y tira esaki for di bentana di balcon mientras e tabata grita insultonan. E artefacto a dal suela, plama for di otro mey mey di avenida Velez Sarsfield y caya Peredo.. Afortunadamente ningun hende a keda herida como cu e caya tabata bashi.




Caminda pa Copa Mundial RUSSIA 2018







CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS



Rusia a sorprende mundo completo door di elimina Spaña

RUSIA: Despues di e manera con Rusia a hunga prome cu comienzo di Copa Mundial den nan propio cas y despues di tanto critica di su propio fanaticonan, ken por a kere cu Rusia lo bay hunga quart final di e Mundial?

E pais anfitrion a sorprende tur hende door di hunga un wega di defensa hopi preta, pa na final gaña Spaña.

E equipo Spaño tabata hopi afortuna ora cu den di 12 minuut Sergei Ignashevich a anota un auto gol, pero den di 41 minuut Artem Dzyuba a anota un penalty pa empata e wega 1-1.

Mester bisa cu despues di bay ariba 1-0, Spaña mas tanto tabata pasa e bala rond, ora cu nan tabata tin dificultad cu e defensa Ruso.

Door di esaki nan no a crea mucho oportunidad di anota.

Rusia despues di empata e wega, tabata mustra di tin e intencion pa hiba e wega pa extra tempo y tironan di penalty y esey a logra.

Den extra tempo ningun di e equiponan a logra anota gol y e keeper di Rusia a logra para e penaltynan di Koke y Iago Aspas, mientras cu Rusia a anota tur e 4 penalty-nan cu nan mester a tira.



Spaña a keda elimina y mesora Andres Iniesta a anuncia su retiro como hungador di seleccion di Spaña.

Rusia a awor ta bay prepara su mes pa enfrenta Croatia den quart final Diasabra.

Croatia ta faya penalty den extra tempo, pero Dinamarca ta faya 3 despues di extra tempo pa keda elimina



RUSIA: Proximo Diasabra Croatia ta bay hunga quart final di Copa Mundial di Rusia contra e anfitrion, despues di gana Dinamarca Diadomingo via tironan di penalty.

E octavo di final entre Dinamarca y Croatia a cuminza bastante cayente, unda cu den prome minuut caba Dinamarca a bay ariba 1-0, door di un gol di Mathias Joergensen.

Croatia a contesta despues di apenas 3 minuut, cu un gol di Mario Mandzukic pa empata e wega 1-1.

Tur hende a pensa cu e wega aki lo bay ta yena di gol, mirando cu despues di apenas 4 minuut ya caba e score tabata 1-1.

Sinembargo, ambos equipo tabata tin un tempo dificil pa crea bon oportunidadnan di anota.

Door di esaki mester a hunga 2 biaha 15 minuut di extra tempo.

Faltando 4 minuut pa e extra tempo caba Croatia a haya un penalty y por a caba e wega eynan, pero Luka Modric a faya.

Pa dicidi ken lo pasa pa quart final mester a tira penalty y Croatia a logra gana e tironan aki 3-2, incluyendo un gol di Modric.

SCHEDULE MUNDIAL RUSSIA 2018

Round di 16

Juni 30, 2018 2:00 p.m

49			
	Uruguay	2	
	Portugal	1	

Juni 30, 2018 10:00 a.m

50			
	France	4	
	Argentina	3	

Juli 2, 2018 10:00 a.m

53			
	Brazil		
	Mexico		

Juli 2, 2018 2:00 p.m.

54			
	Belgium		
	Japan		

Juli 1, 2018 10:00 a.m

51			
	Spain	1	3
	Russia	1	4

Jul 1, 2018 2:00 p.m

52			
	Croatia	1	3
	Denmark	1	2

Juli 3, 2018 10:00 a.m

55			
	Sweden		
	Switzerland		

Juli 3, 2018 2:00 p.m

56			
	Colombia		
	England		

Quarterfinals

Juli 6, 2018 10:00 a.m

57			
	W49 Uruguay		
	W50 France		

Juli 6, 2018 2:00 p.m

58			
	W53		
	W54		

Juli 7, 2018 2:00 p.m

59			
	W51 Russia		
	W52 Croatia		

Juli 7, 2018 10:00 a.m

60			
	W55		
	W56		

Miriam Thiel, di Departamento di Enseñansa

Hobennan di awendia ta hopi mas miho den tur otro idioma cu no ta Hulandes

ORANJESTAD (AAN): A base di e resultadonan na final di aña escolar, Departamento di Enseñansa ta traha un trend pa wak con e ta subi baha. Despues lo profundisa mes den esaki, pa cada scol, evalua nan resultadonan, e crecemento y e bahamento. Sra. Miriam Thiel, di Departamento di Enseñansa ta splica.

E pakico di e crecemento y e bahamento ainda mester wordo studia. E resultado estadistico ta wordo uza pa Aruba en general, pero tambe e ta wordo uza como referencia pa traha maneho. E parti di maneho tin cu bay duna e puntonan di bista pa sigui traha mas ariba nan, pa saca mas analisis pa saca cierto puntonan, cu no ta bin di biaha den e cuenta anual.

Si wak bon, tin hopi instancia di gobierno ta bezig caba cu cierto investigacionnan. Tin biaha DEA mes no ta haci un investigacion ariba nan mes, pero conhuntamente cu otro departamentonan. No ta un instancia so ta haci esaki. Kisas no directamente DEA ta haci un investigacion, pero nan ta yudando un otro instancia, manera Directie Sociale Zaken.

Tin varios instancia den gobierno cu ta bezig cu investigacion, cu ta link e informacion cu DEA tin cu nan informacion, pa saca un bista di loke gobierno tin.

IDIOMA

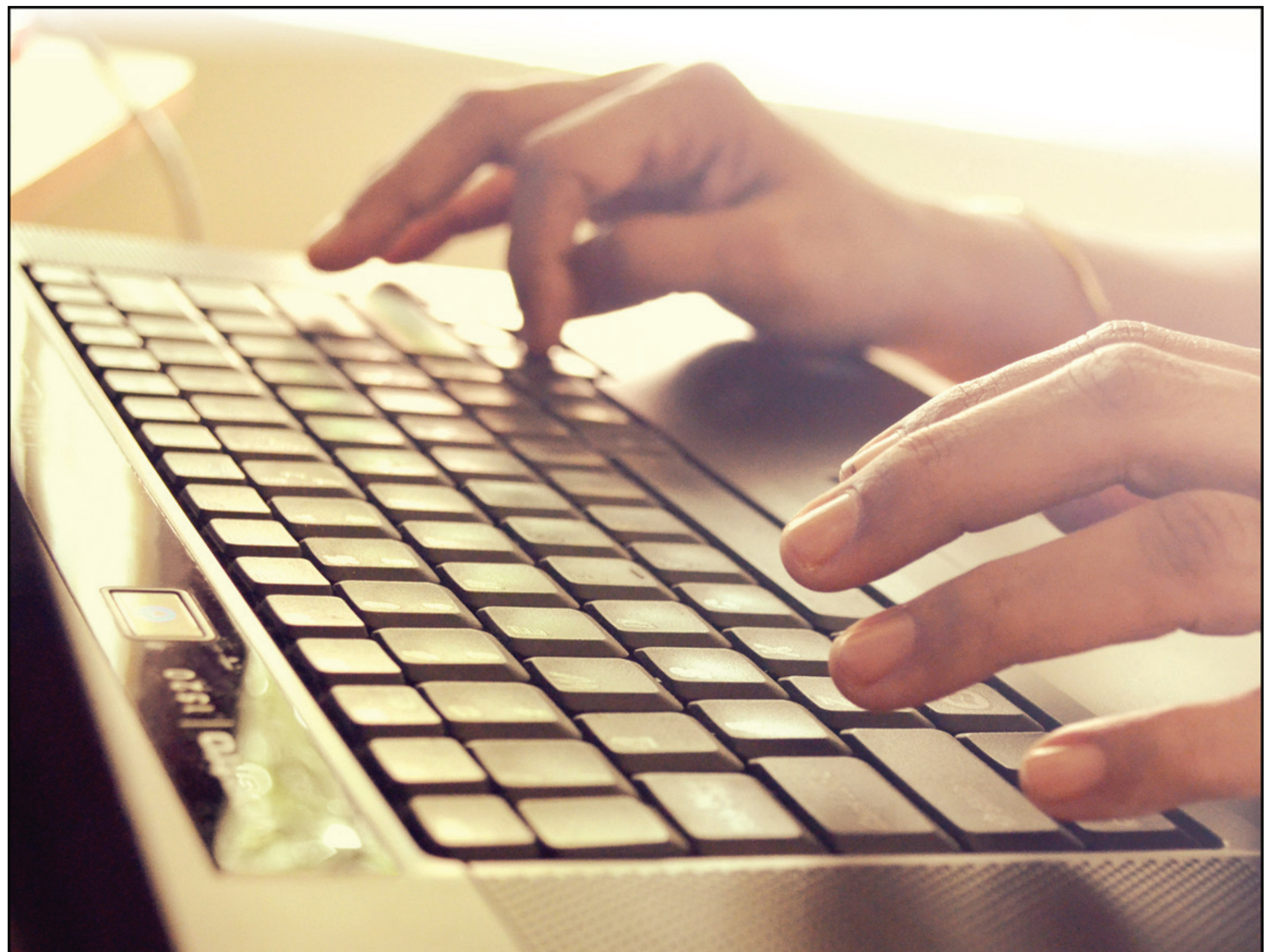
Hobennan di awendia ta hopi mas miho den tur otro idioma cu no ta e Hulandes. En realidad, nan ta expresa nan mes miho den Ingles. Pa esaki, DEA ta bezig cu proyecto di SAM (Scol Arubano Multilingual). Esey ta indica cu si un mucha sa su idioma bon, bo por switch na diferente otro idioma. Antes bo no tabata haya papiamento na scol, solamente Hulandes.

Berdad cu muchanan ta papia mas ingles, pero e scol multilingual no ta papiamento so lo haya. Pero lo haya tur e otro idiomanan na e scol, pero e punto di salida ta papiamento. Pa esunnan cu ta di habla Hispano, lo tin un programa di incorporacion. Lo tin dos scol na Aruba, cu programa di incorporacion, manera PRISMA, cual ta e materia di duna les. Muchanan cu ta bin di afo ta keda un aña den basis y scol secundario. Den e scol nan ta haya Nederlands, Rekenen & Wereld Orientatie. Despeus di e aña ey, nan ta drenta of den un scol basico of un scol secundario.

Idioma ta un punto importante pa e hubentud. Pa e proximo añanan nos dilanti, Sra. Thiel a splica cu PSML (Proyecto Scolnan Multi-Lingual) a haci un estudio di e scolnan cu tabata tin.

Den cuadro di e SAM (Scol Arubano Multi-Lingual) lo introduci esaki den e aña escolar 2020, den e scolnan preparatorio (kleuterschool). Asina Sra. Miriam Thiel, di Departamento di Enseñansa a splica.







Noticia Internacional

Trump ta spera reuni cu presidente nobo di Mexico, segun Bolton

Presidente di Merca, Donald Trump, ta spera di por reuni cu presidente nobo di Mexico cu resulta electo diadomingo, segun asesor di Seguridad Nacional di Cas Blanco, John Bolton.

E candidato izquierdista di partido Morena, Andres Manuel Lopez Obrador, ta figura como favorito den encuestanan, cu mas di 20 punto dilanti di su contrincante Ricardo Anaya y Jose Antonio Meade.

Trump "mester respeta nos", Lopez Obrador a enfatiza, riba posibilidad di yega na poder.

"Mi ta pensa cu presidente Trump lo sigui mesun patronchi cu el a uza cu otro lidernan extranhero. E ta spera ansiosamente reuni cune", Bolton a indica den canal Fox News.



Gangster Frances a huy di prison cu un helicopter

PARIS: Un gangster Frances a huy di prison cu ayudo di hombernan arma de un helicopter cu a ateriza den e prison, Minister di Husticia di Francia a informa.

Redoine Faid a cumpli un condena di 25 aña di prison den zuid di Paris pa un atraco arma cu a sali malo y a causa morto di un muher polis na 2010.

Esaki ta un di e gangster mas infame di e pais cu un carera criminal largo cu, segun e, a wordo inspira den peliculanan di Hollywood manera "Scarface" y "Heat".

Minister di Husticia, Nicole Belloubet a bisa cu un helicopter a ateriza den patio cu no tabata cubri.

"Esaki tabata un escape espectacular. Tabata un unidad di comando extremadamente bon prepara cu a uza drone pa inspecciona e area di antemano", el a bisa na prensa.

Dos homber arma a sali di e helicopter pa libera Faid di sala di bishita na unda e tabata cu un di su rumannan prome cu el a subi den helicopter, e Minister a señala. Un di tres homber arma a keda den e helicopter cu e piloto, kende a wordo tuma como rehen.

Ningun hende a resulta herida y e ruman a wordo aresta pa polis.

E helicopter a wordo haya kima noord di Paris, mescos cu un auto uza pa e escape.

Belloubet a bisa cu polis a lanza un buskeda y a describi Faid como peligroso. No ta prome biaha cu Faid ta huy di prison.

Na 2013, el a tuma como rehen cuatro guardia di e prison prome cu el a uza dinamita pa huy di prison. El a huy durante seis siman y a cambia su apariencia prome cu polis a captur'e den un hotel cu un complice.

INTERPOL

HOME ABOUT INTERPOL NEWS AND MEDIA MEMBER COUNTRIES INTERPOL EXPERTISE

Back to Search result

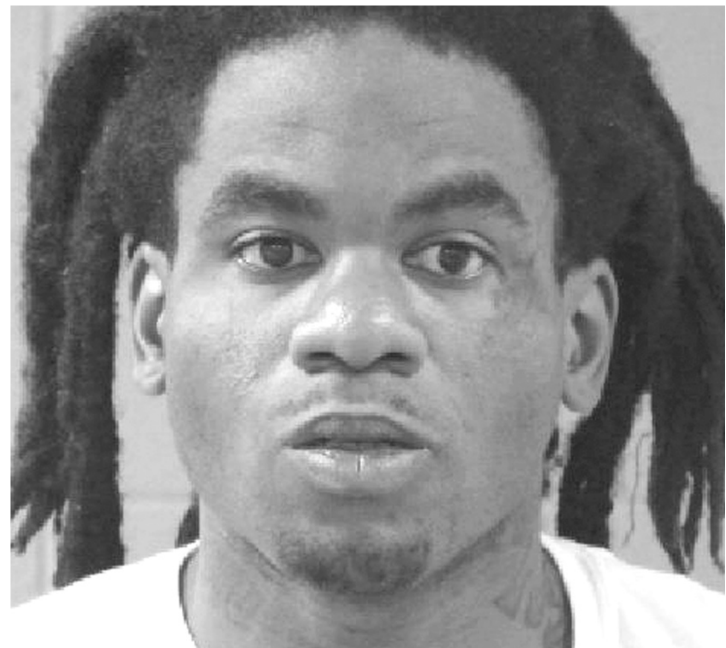
FAID, REDOINE

WANTED BY THE JUDICIAL AUTHORITIES OF FRANCE FOR PROSECUTION / TO SERVE A SENTENCE

IDENTITY PARTICULARS

Present family name :	FAID
Forname :	REDOINE
Sex :	Male
Date of birth :	10/05/1972 (40 years old)
Place of birth :	CREIL, France
Language spoken :	
Nationality :	France

Un homber a herida cu cuchio nuebe persona den un fiesta di mucha na Merca



Un homber a ataca y herida nuebe persona, entre nan seis menor di edad, durante fiesta di cumpleaño di un mucha na Idaho, noordwest di Merca, polis a informa diadomingo, cu ta sospecha cu e agresor kier a venga di otro habitantenan di e cas.

Polis di Boise, un ciudad di 226.000 habitante en Estado rural di Idaho, a aresta e sospechoso mientras el a purba di huy, despues di comete e atake diasabra anochi den un residencia cu ta acoge varios famia di refugiado, specialmente di Siria, Iraq y Etiopia.

E sospechoso, un Mericano color scur di 30 aña di edad, di Los Angeles identifica como Timmy Kinner, a ataca su victimanan pasobra nan tabata biba cerca di cas, na unda un conocido a lag'e biba pa algun dia, hefe di polis di Boise, Bill Bones s splica.

"E investigacion aparentemente indica cu e asunto ta debi na lugar na unda nan tabata biba, y no un asunto si nan tabata conoce e sospechoso" segun Bones den un conferencia di prensa.

"E atake a wordo dirigi contra esnan mas vulnerable entre nos, nos muchanan", el a añadi.

E muchanan herida, di tres, cuatro, seis, ocho y diesdos aña tabata den e fiesta di cumpleaño di un mucha di tres aña. Cuatro di nuebe herido ta grave, no tin informacion si nan ta mucha of adulto.



Jared Kushner, consehero y casa di Ivanka Trump, yiu muher di Presidente Donald Trump, a yega Cas Blanco, na Washington, DC. E famia a pasa nan fin di siman na Trump National Golf Club na Bedminster Township, New Jersey.

Noticia Internacional

Union Europeo a pidi Gran Bretaña un plan "realista" riba Brexit



BRUSSELS: Union Europeo a ofrece un panorama scur di negociacionnan riba Brexit, asegurando cu "no tin progreso substancial" den tema di frontera cu Irlanda, y a adverti cu ta posible cu Gran Bretaña sali di e bloke abruptamente sin un acuerdo.

Den conclusionnan den asamblea di Brussels, otro 27 pais di Union Europeo a bisa Gran Bretaña cu nan mester elabora "propuestanan realista y manehable" riba ki tipo di relacion nan kier cu e continente.

E tema di Brexit a wordo aborda den un reunion den medio di asamblea convoca pa papia di e crisis migratorio cu ta afecta Europa.

Funcionarionan di Union Europeo ta frustra debi cu divisionnan interno di gobierno Britanico ta strobando avance den negociacionnan riba salida di Gran Bretaña.

Negociador di UE encarga cu Brexit a invita delegacion Britanico pa regresa dialuna na Brussels pa sigui cu e dialogo, y Prome Minister Theresa May a asegura cu Gran Bretaña ta dispuesto pa "intensifica y acelera" negociacionnan.

Faltando nuebe luna pa salida oficial di Gran Bretaña, UE a pidi "esfuerzonan intensifica" pa alcanza un areglo y a bisa cu Estadonan miembro, institucionnan di UE y sector empresarial mester "acelera nan preparativonan, riba tur nivel, pa prepara nan mes pa cualkier resultado posible".

Merca y Ecuador a busca un acuerdo comercial

Merca y Ecuador lo reactiva un organismo economico bilateral cu lo habri portanan pa negociacion di un acuerdo comercial, segun Minister di Comercio Exterior di Ecuador, Pablo Campana.

Quito a pidi Washington "pa reactiva TIC, cu Conseho di Inversion y Comercio, pa cuminsa un dialogo, pa negocia riba un acuerdo comercial cu ta positivo pa Ecuador", Campana a declara den un conferencia di prensa.

Merca ta socio comercial principal di Ecuador di mundo. E paisnan a supera un decada di relacionnan diplomatico tenso cu bishita di vice presidente Mericano, Mike Pence, siman pasa na Quito.

E minister a asegura cu su pais ta busca "un acuerdo comercial husto, ekitativo pa tur dos banda" y a confia cu negociacionnan cuminsa den di dos semester.

Presidente di Ecuador, Lenin Moreno, a mustra habri pa negocia cu Merca, compara cu su antecesor Rafael Correa (2007-2017), kende a expulsa un embahador Mericano y a retira un base militar desde unda Washington ta realiza operacionnan anti-droga.

Na 2017, Ecuador a exporta 6.057 miyon di dolar pa Merca (di total di 19.123 miyon) y importacion desde e pais a yega na 4.532 miyon (di 20.010 miyon), segun Banco Central.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Minister di Interior Aleman y lider di Union Cristian Social (CSU) Horst Seehofer a sali for di un reunion den cede di partido na Berlin, Alemania. Partido centrista di Canciyer Angela Merkel y partido conservativo Bavariano a reuni pa discuti resultadonan di asamblea di Union Europeo di siman pasa, a yega na un acuerdo colectivo riba medidanan di e 28 pais pa reduci imigracion.

Diesun curpa haya den un cas na New Delhi

NEW DELHI: Diesun curpa a wordo haya diadomingo bao circumstancianan straño den un cas na New Delhi, entre nan, 10 cu tabata colga y cu paña mara riba nan wowonan, polis a informa.

Victimanan tabata forma parti di mesun famia y mayoria a biba den e cas na unda nan a wordo haya morto, situa na Burari, noord di capital di India, vocero di polis Vineet Kumar a informa.

Durante registro di e cas, nan a haya cartanan cu tabataindica "observacion di algun practica spiritual of mistico di parti di henter famia", polis a indica den un comunicado.

"E notanan ta hopi similar cu e manera cu boca, wowonan y demas parti y demas parti di fayecidonan a wordo tapa of mara", e texto a agrega. Polis no a proporciona mas detaye.

Kumar a bisa cu polis a cuminsa un investigacion despues cu nan a ricbi un yama diadomingo mainta, cu "miembronan di un famia a comete suicidio".

Sin embargo, el a bisa cu nan no a haya ningun nota suicida y cu polis ta investiga si e victimanan _un muher di 77 aña, su dos yiu y nan casanan, un yiu muher y cinco nietos_ a kita nan bida of a wordo asesina.

No tabatin heridanan di bala den curpanan di victimanan y no tabatin indicacion di atraco, Kumar a informa. "Nos ta purbando di yega na un conclusion".



Noticia Internacional

Trump: Rey Saudita a acepta aumenta produccion di petroleo



WASHINGTON/RIAD: Presidente di Merca, Donald Trump, a indica riba su cuenta di Twitter cu Rey Salman di Arabia Saudita a acepta su peticion di aumenta produccion di petroleo “por ta hasta 2 miyon di bari” pa compensa produccion di Iran y Venezuela.

“Mi a caba di papia cu Rey Salman di Arabia Saudita y mi a splica cu, debi na agitacion y disfuncion na Iran y Venezuela, mi ta solicitando cu Arabia Saudita aumenta produccion di petroleo, por ta hasta 2.000.000 di bari, pa compensa diferencia. Prijs a aumenta! El a acepta!”, e mandatario a skirbi riba Twitter.

Trump no a especifica si cifra tabata den bari pa dia (bpd).

Durante e combersacion, Rey Saudita y Trump a enfatiza riba necesidad di preserva stabilidad di mercado petrolero y esfuerzonan di pais productor di petroleo di compensa cualkier posible escasez, prensa estatal Saudita a informa.

E noticia no a menciona ningun intencion di parti di Arabia Saudita, exportador global mas grandi di petroleo, pa aumenta produccion den 2 miyon di bari pa dia. Autoridadnan Saudita no a duna comentarionan inmediatamente.

Arabia Saudita tin un capacidad maxima sostenible di 12 miyon di bpd, pero principal exportador di petroleo di mundo y productor mas grandi di OPEP nunca a aproba un nivel asina halto di produccion.

Siman pasa, OPEP lidera pa Arabia Saudita y su aliadonan, incluyendo Rusia, a yega na un acuerdo pa impulsa suministro di petroleo despues di reduci produccion desde 2017 pa enfrenta un exceso di oferta global.

Riad a planea produci hasta 11 miyon di bpd na Juli, maximo den su historia, desde 10,8 miyon di bpd na Juni, segun un fuente di industria petrolero.

Santos: Un “gran noticia” cu Chiribiquete ta Patrimonio di Humanidad



BOGOTA: Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a considera un “gran noticia” pa e pais cu Parke Nacional Natural Serrania di Chiribiquete (zuid) a wordo inclui den lista di sitionan di Patrimonio Mundial di Humanidad pa Unesco.

“Gran noticia pa Colombia! @UNESCO a caba di proclama Chiribiquete como patrimonio cultural y natural di Humanidad”, e mandatario a indica riba Twitter.

Den un sesion celebra na Manama, capital di Barein, Unesco a inclui El Parque Nacional Natural Serrania di Chiribiquete, situa entre Guaviare y Caqueta, den lista di sitionan di Patrimonio Mundial di Humanidad.

Santos a añadi cu e lo bishita Cerro Azul na Lindosa, zona conecta cu Chiribiquete, situa 50 kilometer di San Jose del Guaviare, capital di Guaviare.

Den e bishita, e Gobernante Colombiano lo atende oficializacion di ampliacion di e area protegi di Serrania di Chiribiquete, den cerca 1,5 miyon di hectarea adicional, cu ta converti e area continental protegi mas grandi di Colombia, yegando na casi 4,3 miyon di hectarea.

Cu e decision ta conserva biodiversidad, ta contribui na mitigacion di efectonan di cambio di clima y, den mesun momento, ta aporta na regulacion hidrico regional y mantencion di oferta natural pa seguridad alimentario y sobrevivencia di comunidadnan indigeno na Orinoco y Amazonas.

Cansa di corupcion y violencia, Mexicanonan ta eligi presidente nobo



NEZAHUALCOYOTL, Mexico: Mexicanonan a para den rijnan largo diadomingo pa elegi un presidente nobo, hopi di nan cansa di añanan di corupcion y violencia y buscando un cambio profundo, priminti pa mayoria di candidatonan.

Den lucha pa sucede Enrique Peña Nieto, pa asumi poder di e di dos economia mas grandi di Latinoamerica, Lopez Obrador a yega cu un bentaha den encuestanan di dos cifra contra: Ricardo Anaya, di un coalicion lidera pa derechista PAN y izquierdista PRD; y Jose Antonio Meade di partido gobernante, PRI.

E izquierdista, kende ta busca presidencia pa di tres biaha consecutiva, a bisa poco prome cu el a vota na Ciudad di Mexico cu e tabata spera cu su compatriotanan mustra nan deseo di un cambio den urnanan. “Y asina eleccion ta tras di lomba, nos mester cuminsa un etapa di reconciliacion nacional”, segun Lopez Obrador.

Aunke voto no ta obligatorio na Mexico, ciudadanonan a para den rijnan largo na Ciudad di Mexico, na Villahermosa -capital di Estado di Tabasco na unda Lopez Obrador a nace- y den ciudad frontera di Tijuana.

Instituto Nacional Electoral (INE) a indica cu e eleccion aki, alrededor di 90 miyon di persona por vota.

Esaki ta eleccion mas grandi den historia di e pais, na unda nan tambe lo elegi 3,400 cargo, entre diputado, senador, gobernador y alcalde. Mesanan di votacion a habri pa 08:00 hora local, y nan lo cera pa 18:00, conteo rapido oficial lo tuma lugar pa 23:00.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Si bo mester un bachi pa huur tur ocacion, yama pa un cita na 749-2533. Ex Creation Aime

CARS NV
ta busca
Carwasher
nos na 5830355 of pasa
Wayaca 33 pa yena aplicacion

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA HUUR: UN APARTAMENTO DI 1 CAMBER PA 1 PERSONA, CENTRO DI ORANJESTAD, AFL.750,- MAS 1 LUNA DI DEPOSITO, NO MUEBLA, EXCLUSIVO.
YAMA ASHNA: 592-9966

Ta Huur
Un apartment pa 1 pareja of 1 persona
Jama 562 3517
Despues di 10 am.

For Sale
Container Refer 40 pia
High cub, no tin motor.
Afl 6500.-
Tel 741 5609

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
YAMA: 592-1277

PA AVISO
aviso@diario.aw

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Meduim Africano Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos.
742 8350

Transporte
Para todo tipo de transporte carga o mudansa, nevera, cama, muebles y mas.
Para info 569 1700

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA.**
CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Juli Vakantie
Computer Les
Awg.125 full siman
Pa Mucha
Tel.5652490
Juf. Gladys

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2
E-mail: gustavorf28@gmail.com
Telefono: 594 1477

Ta Ofrece
Mucha muhe responsabel ta busca trabao pa cuida mucha of haci cas limpi.
Interesa jama 748 1505

Proteha Bo Cas Contra Insectos
Jamami 733 7910

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

PUUL PUUL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana Grandi 13 C, Santa Cruz

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

Bo ta bai Curaçao?
Bo tin mester di un dushi apartment? Nos por acomodabo. Nos tin lugar pa por lo menos 30 persona. Na bon prijs.
Jama nos 5999-661-6969

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

MAURER REAL ESTATE N.V.
L.G.SMITH BLVD. 116, ORANJESTAD, ARUBA
TEL:5829989 / CEL:5614830
Pa motibo di un success grandi nos ta buscando cas y tereno pa nos clientenan.
Email: maurer@setarnet.aw
Website: www.housesaruba.com

Carpintero
a domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito.
Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532.

Fermina Contractor
Tur trabao den bouw cas. renoba, verf, stop dak, plafond, mosiaco, scheur, cura, pos, porta, bentana, limpiesa y kitchen cabinet, tel 630 4048

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert, 2 camber cu airco inverter, 1 baño, full muebla, frigidaire di dos porta, gas stove/forno. Internet, 2 TV 50" y cable inclui. Prijs pa luna Awg.2.500,-. Mas un luna di Borg. Pa mas informashon pls contact: 592-1520

Alquilo
Excavator modelo 320 cat de 20 ton con operador incluido por Afl 1200.- por dia. Tambien con martillo nuevo en Afl 2000,- por dia
Tel 661 7411 / 592 5066

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Sra Se Ofrece
Pa hasi cas limpi, oficina, restaurant.
Tel: 566-6132 / 582-2814.

Ta Bende
2000 bloki di seis pa f3,= pa busca y entrega .f3,65. Bloki cuatro f2,25 busca f2,65 entrega.
Mas info 586-4954.

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikje y bente afo, Gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmachin, bateria di auto,frigidaire,stoof etc gratis. Jama na 561-4297 / 561-5179 Arubiano Balente.

Ta Bende
Cabai manso y priña cu rasa puro di trocha pa cria na November.
Afl.7000,=
mas info 594-1317.

Ta Bende
Chiwuawua 6 siman, nan ta ontworm , Number 2 , Afl450,-
731-9367 / 582-6712

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Dialuna 2 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
porchop hasa den Spanish sauce, filet di grouper hasa cu funchi of pan bati y sopi di dia

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Se Hacen Viajes
En un Truck y matenimiento a aires acondicionados de casa y auto llamar 7475261

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc,
Tel 585 9855 / 741 7432
Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

Mi-Trai Merdia
Bernhardstraat 111 (5622808) San Nicolas. Full dia habri vakantie, ta yuda cu les (lesa y som)

TA BENDE
Stainless Steel (Colombia) 562-2808. Cadena, armband y renchi. Ta bai trabao of cas. Prijs di famia.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco, cooler, freezer, dryer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio liher y garantisa.
Tel: 562-4068

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, Sheetrock.
Cel: 563-7931

TA HUUR
Aparta estudio para una o dos personas, Afl.400,- renta, Afl.250,- deposito. Informes: Whatsapp: 562-3006

Se Alquila / Ta Huur
Cuartos con baño privado Servicios incluidos situados en el Centro. Estacionamiento privado informacion tel / whatsapp 569-7742

TA BUSCA
Persona masculino con licencia de Aruba que corra vehiculo de cambio para trabajar en almacen.
Llame al: 585-3666, 8am-4pm.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL. TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA HUUR
Apto di 2 camber na Noord Montaña 1 bathroom, cocina, sala and parking area. Afl.1100,- + 1 luna Dep.. Ta huur un trailer na Noord 1 camber, cocina, bar y baño priva. Afl.875 + 1 luna deposit , amobla, inclusive awa y coriente.
Tel: 6303782

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di granìplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 741-3883

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas na Tanki Leendert di 2 kamber y 1 baño, muebla, den bon condicion y pa Afl.2.500,- pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo meublesnan, den bon condicion y pa Afl.270.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un propiedad na Cura Cabai bon pa e.o. negoshi di take away, mester di mantencion y pa Afl.138.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un cas balora rond di Afl.250.000,00 y lo kier bende?
Anto yama nos pa mas informacion na 593-6318.

TA HUUR
1 Apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad 1 camber apart di cushina y comedor, awg 1100.00 p/l. 1 luna deposit, ta inclui cable TV y internet. Maximo 2 adulto y/o 1 mucha.
Pa mas informacion por yama of whatsapp na 730-4951 (video ta disponible via whatsapp).

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. sleep 4, July 19 - 26 3rd floor $800,-
1 Bedr. sleep 4, July 21 - 28 4th floor $850,-
1 Bedr. sleep 4, July 29 - Aug. 05 2nd floor $850,-
Studio sleep 4, July 29 - Aug. 05 2nd floor $800,-
1 Bedr. sleep 4, Aug. 3 - 10 2nd floor $825,-
1 Bedr. sleep 4 Aug. 5 -12 gr. floor $850,-
Interesadonan bell cell: 733-5858.

FOR RENT/SE ARRIENDA
Apartamento tipo studio semi-muebla di max 2 persona na Socotorowijk, cerca di Fruteria Virgilio/Stacion Arubus. Excluyendo awa.
Cell: 7404348

Remitido

Fortaleza pa Famia, Mayor y Hubentud por fabor spierta, lanta for di soño

Manera to conoci pa henter nos poblacion, cu nos ta drentando den temponan dificil, di cual Bijbel a avisa nos, y cu awor nos ta mire cu nos propio wowo.(1 Thes 4 vers 1-12.)

Nos tur sa di Crisisheffing cu ta na caminda y tur otro cos cu ta rondona e mundu completo y no solamente Aruba.

Pero un cos nos kier recorda Mayor y hubentud y henter nos poblacion, cu semper den e situacionnan asina aki ta aparece abusadornan for di tur skina.

Hendenan cu ta bini bao di e pretexto di yuda, pero ta probecha di e situacion, di e debilidad di un persona of famia di menos recurso.

Ora situacion ta dificil hopi biaha hende su moral ta cay, of nan ta acepta kico cu ta, djis pasobra nan ta den necesidad.

Nos kier avisa for di awor , cu lo sali hopi abusador cu kier yuda nos hubentud , y sabiendo cu hopi mucha ta bini for di cas cu menos recurso, nan lo ofrece cos a cambio di relacion sexual, cual lo hiba na inmoralidad sexual, pasobra cualkier persona cu tin relacion cu un mucha muher. Of mucha homber bao

Di edad ta un inmoral y e tin hopi chens di bay cera pa esey.

Lo tin tambe ta bin purba usa hende den necesidad , como Mula pa trafica droga.

Tambe lo tin esnan cu ta bisa cu nan ta yuda un mama, caba nan kier probecha di e yiunan.

Den e buki di 1 Thesalonisenses Capitulo 4 e beibel ta splika claramente cu Dios ta yama nos na santidad.

Y cu lo presenta hendenan cu lo drenta casnan y busca muher debil, sea financiero of sexual pa asina bisa cu nan ta yuda pero nan deseo ta di abusa.

Nos kier un yamada na mayornan pa wak nan yiu especialmente esnan cu ta sali pa studia afo, Hulanda etc, pa ningun hende no daña nan bida door di ofrece plaka na e studiante pa e por ta un mula di droga envez di bay studia.

Nos kier haci un yamada na mayornan pa preveni di tur forma pa nan yiu cay den man di abusadornan cu lo bay lanta cabes manera paddestoel, buscando victima.

Nos kier haci un yamada na hubentud pa balora nan mes y controla , nan mes y no busca aventura amoroso, djis pa yega na cos material.

Nos ta pidi tur otro instancia, fundacion, Iglesia, Misa, cu por duna un man pa spierta nos comunidad pa haci esey, paso Guerra avisado no mata soldado.

Di tur manera mester prepara pa e crisis social aki. Laga nos haci oracion, y suplica na Señor pa E scucha y nos pueblo. Laga tur hende busca cara di Dios, no keda sin congrega.Laga nos acerca e trono di gracia di Dios.

Nos lo sigui den nos programma Radial tur diadomingo mainta na Hit 94 di 6am-9am , di por duna nos aporte na e pueblo completo, especialmente na tur Famia.

Sea conciente, di un moral halto, alsando e balor di Matrimonio y Famia den tur sentido di palabra, y especialmente proteha nos hubentud di tur maldad.

Pa mas info
horebrhema@gmail.com

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Oracion pa awe:

Bon Dios, sigui yuda nos pa ta amnsu y humilde di curazon, p'asina nos por akohe nos prohimo aflihi cu e misericordia cu Abo a siña nos.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Tin potret di auto cu cual e chofer a drenta y sali di cura

ORANJESTAD (AAN): Tabata diahuebs anochi pa alrededor di 9'or, Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na un cas situa den Vondellaan relaciona cu un auto cual a wordo laga atras den cura di e habitante.

Patruya di polis cu a presenta na e lugar indica a topa e homber inicial V. y e homber a declara ora cu el a yega cas, e ta wak un auto desconoci den cura di su cas na entrada di su cura.

V. a sigui declara cu algun minuut despues un homber cual ta desconoci pe a drenta den e auto, start esaki y rapido e chofer a move bay. V. no por a atende ni papia cu e homber desconoci.

Ora cu e patruya a papia cu V., e ultimo a declara tambe cu e tin potret di e auto desconoci stacion den su cura di cas.

No ta conoci si e lo a saca potret di e homber cu a drenta sali bay cu e auto den un fraccion for di den cura di e denunciante. Polis a wak e potret y riba cual ta aparece e auto cual ta un "Nissan Tiida" color blanco. Central di polis a wordo poni na altura.

Choller Pop "baliando" riba caya y causa molester

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta e choller "Pop" cu ta conoci pa cana rond blo sunu atrobe a wordo mira probablemente sin paña na su curpa. E biaha aki na altura di Djiespi's place den caya Betico Croes. Patruya Oranjestad (Visibility Team) a wordo dirigi pa atende e caso y na yegada polis a topa e conocido choller di inicial P. y e tabata "baila" mey mey di caminda.

Ora el a wak presencia di patruya policial marca paso a para - esta e bailamento riba caya -- y el a cana bay lihe.

Polis a observa cu e tin paña bisti y a atende debido manera semper y cori for di e sitio.

Choller P. (Pop) ta fastioso y e problema lo keda pa e vecindario si no busca ayudo permanente cerca instancianan concerni. Mientras tanto diaranzon despues di merdia pa alrededor di dos'or central di polis a dirigi patruya Oranjestad na altura di "Casa Vieja" na unda e conocido choller "POP" tabata hasi fastioso canando riba caminda strobando trafico.

Na yegada patruya a topa cu Choller POP ta hasi fastioso y el a wordo cori.

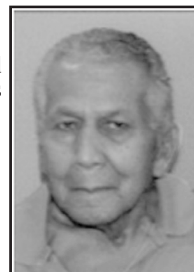
Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso



Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa.
Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba en general pa orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 2 di juli pa 7or anochi den Kapel di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso. Hesus y Mama Maria ta warda bo.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor ma conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, Bisawelo y omo stima,



Gabriel Arcangel Helder
Cariñosamente yama: "Gabie", viudo di Irena "Reina" Helder-Peña
*18-03-1928 †28-06-2018

Na nomber di su:
Yiu nan: Lumina y Miguel Hirschfeld y fam
Ina y Ovandi Hirschfeld y fam
Mito y Yuinan
Arturo y Sharlin y yiunan.
Nieto y nieta nan: Nirda y Emerson Flores-Hirschfeld y yiunan, Marjolijne, Charisa y Yiu nan, Rosaina, Danny y Lyslaine Hirschfeld-Cortes y yiu nan. Abiel y Nataly y yiu, Stefany, Chanir, Charlain, Shandon, Shantuan, Shayleen.
Bisanieto y Bisanieta nan: Jonir de Cuba, Chamar Croes, Shakienne Croes, Emylaine Flores, Nirson Flores, Emerson Flores, Caydon Hirschfeld, Nataniel Helder Micaella Ras, Esther Hirschfeld, Sarah Hirschfeld
Cuñanan: Sra viuda Cicilia Bouwman-Peña
Marcela y Nicolaas Kelly-Peña
Angel Peña
Subrino y subrina nan manera yiu:
Aneke y Runy Vivas y famia
vda. Tieneke Werleman y famia
Maria y Elgin Kock y famia
Mario y Aydee Middendorp y famia
Sita y Willem Alvarez-Cano y famia
Silvio y Marcia Hart y famia
Nico y Anja Maduro y famia
Quilin y Randy Arends y famia
Walter y Liliana Maduro y famia
y tur su Subrino y subrina nan y nan famia cu el a stima.
Bon Bisiñanan y Bon amiga nan di cas
Sra vda Saritha Wever Maldonado y famia.
Sra vda Aurita Nicolaas Jacopucci y famia
Tina Paesch y Camilio Geerman.
Su ayudante cu a cuide cu hopi cariño: Dubis Aranguren
Demas famianan: Helder, Peña, Hirschfeld, Geerman, Boekhoudt, Flemming, Middendorp, Constancia, Franciscus, Hart, Kelly, Koolman, Maduro, Arends, Sainton, v/d Biezen, Donata, Martines, Dijkhoff, Thode, Gomes, Farro, Cortes, Gonzales, Eleonora, Vivas, Werleman, Kock, Torres, Obispa, Matos, Croes, Alvarez, Mejia, Van Cleef, Burleson, Davelaar, Loopstok, Flores, de Cuba, Carolina, Granviel, Bareño, Frank, Wolff, Figaroa, Yarzagaray, Vrolijk, Farro, Thijsen, Perez, Jacopucci, Wever, Tromp y demas famianan na Corsow y Hulanda.
Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi nos disculpa pa esey.
Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 2 di juli pa 4or di atardi, saliendo for di Capilla Santa Famia na Pos Chikito pa Santana Catolico na Playa. Nos defunto stima "Gabie" lo ta reposa for di 2or di atardi na Capilla Santa Famia.
Adres pa condolencia: Faraday Straat # 3 (Pos Chikito)
Diasabra 30 di juni, di 7'or pa 9'or di anochi
Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
Adpatresnv@hotmail.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

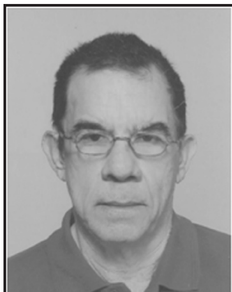
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / invitashon

Den nomber di famia Luidens-Faro ta duna un danki di curason na tur esnan cu den e momentonan dificil, di un manera of otro, a mustra nan atencion cu palabranan bunita, flornan, mensahenan y nan presencia.

Un danki special ta bai tambe na dr. Pieterse y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Strings & Voices y Coro Santa Anna pa nan bunita canticanan. Boso sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Edgard Norberto Luidens
"Eddie"



tawata un gran consuelo pa nos. Aunke e bashi ta keda dificil di acepta pero boso sosten y interes ta alivia e tristeza i ta duna nos e forsa pa sigui padilanti.

Na mes momento nos ta invita boso pa 3 Santo sacrificio di misa:
dialuna 2 di juli 2018 pa 6ór i mei di anochi na misa Santa Anna na Noord;
diamars 3 di juli 2018 pa 5ór i mei di atardi na Kapel di Alto Vista;
diaranson 4 di juli 2018 pa 6ór i mei di anochi na misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia lo ta altamente aprecia, famia Luidens-Faro.

Merdia di informacion di SAM pa cabesante y maestro di scol primario





ORANJESTAD(AAN)-- E aña aki Minister di Enseñansa, dr. Armando Lampe a anuncia cu Aruba lo conoce un cambio den enseñansa; ta trata di implementacion di Scol Arubano Multilingual (SAM) den tur scol preparatorio y basico na Aruba.

E cambionan na caminda ta en conexion cu e metanan nucleo nacional cu Minister a acorda cuminsamento di e aña aki. E metanan nucleo ta contextualisa, pues ta carga un enseñansa adapta na nos situacion real, unda cu tur e cuater idiomanan -Papiamento, Hulandes, Ingles y Spañota haya nan luga den e curiculo di e scolnan primario, cuminsando ya for di scol preparatorio.

Den cuadro di e implementacion di e metanan nucleo, Centro pa Desaroyo Profesional y Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a organisa merdia di informacion riba e trayectonan di profesionalisacion p'asina cuminsa cu e preparacionnan cu ta encera e parti di orientacion encuanto SAM.



Prome cu implementa SAM, scolnan mester ta, pa cuminsa, bon informa kico ta e cambionan cu ta bay tuma luga y tambe dicon e cambio mester tuma luga. E vision di SAM ta sumamente importante, pa motibo cu esaki mester ta carga door di tur e actornan den enseñansa.

P'esey e merdia di informacion tabata un momento hopi crucial y historico, ya cu esaki ta IPA su prome salida pa cuminsa comparti algun informacion y acentuando alabes e forma cu lo mester bay sigui traha cu otro pa hunto logra cu SAM ta bira un implementacion exitoso.



Pa e merdia di informacion a invita cabesantenan y maestronan cu tin un interes grandi y intrinsico pa cambio educacional y cu lo ta envolvi den e proceso di innovacion.



E maestronan aki lo por tuma e rol di 'trekker' riba nan mes p'asina crea apoyo den e team.

Nan rol lo ta pa sigui informa y motiva e team pa sigui busca informacion pa tur locual ta trata SAM.

E cambio pa SAM ta pidi su preparacion y un bista riba e materialnan cu a desaroya specificamente pa e scolnan multilingual. Pronto e scolnan lo haya mas informacion y guia di cerca.

Pa cuminsa orienta for di awo caba y pa por sigui e ultimo desaroyonan riba e tereno aki, por bishita e website di DEA www.ea.aw y e pagina di facebook SAM – Scol Arubano Multilingual.



Cu produndo tristeza, pero conforme cu Dios su boluntad Gerencia, Staff y Personal di Tropical Bottling Company N.V. y Brouwerij Nacional Balashi N.V. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Gabriel Arcangel Helder

Na bida tata di nos colega Arturo Helder
di departamento di Sanitation

Staff y Personal di Tropical Bottling Co. N.V. y Brouwerij Nacional Balashi N.V. ta manda palabra di profundo condolencia na Arturo y demas famia.

Mayornan a denuncia homber di 23 aña pa a tene relacion cu nan yiu menor di edad

ORANJESTAD (AAN): Segun informe policial di Suriname, autoridad a detene un mucha homber debi cu e ta wordo sospecha di tabatin relacion cu un mucha muher menor di edad. E informe a menciona cu diaranzon polis na Paramaribo a detene e mucha homber Rishi R. debi cu el a tene relacion sexual cu un mucha menor di edad.

E sospecho Rishi a tene sex cu e mucha muher di 14 aña. Tanto e mucha homber y e mucha muher ta biba riba mesun tereno. E mayornan di e mucha muher a bin haya sa di e echo castigabel. Nan a controla den e telefoon di nan yiu muher na unda nan a mira potret di nan yiu muher cu e mucha homber bisiña. Consecuentemente e yiu muher a wordo interoga pa su mayornan y despues denuncia oficial a wordo entrega na autoridad competente, esta Polis. Mientras tanto polis a hiba e mucha muher na un Gynaecoloog y a resulta cu e no ta virgen mas. Polis debi na e importancia pa investigacion cu lo sigui a detene e homber di 23 aña.

E reaccion di e mayornan tabata na su lugar pa controla un cu otro y puntra ki tanto interes di amistad e tipo di 23 aña tin cu nan yiu muher y interogacion a conclui cu e interes a bay mas leu.

Training di CPR pa famia tabata un exito diasabra













ORANJESTAD(AAN): ImSan a organisa un Family&Friends CPR Class cu tabata gratis pa tur hende por participa. Esaki a tuma lugar na Centro Deportivo Libertador Betico Croes. Tabata tin dos klas cu un parti mainta anto e otro parti atardi. Tabata tin un interes grandi di hende cu a participa . E training tabata tres ora largo y e participantenan a siña con pa handle full un situacion den un manera profesional y safe. Nan a siña con pa haci e CPR riba adulto y mucha pero tambe baby. Na final tur hende a haya un diploma di participacion cu nan nomber riba dje.





THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid June 30 - July 1

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE					AT PASEO HERENCIA					
SICARIO DAY OF THE SOLDADO					**SICARIO DAY OF THE SOLDADO**					
daily:	5:30	8:00		NEW	daily:	5:30	8:00			NEW
matinee:	1:30			R	matinee:	2:00				R
late:	10:30				late:	10:45				
UNCLE DREW					**UNCLE DREW**					
daily:	4:30	7:00	9:20	NEW	daily:	6:15	8:30			NEW
late:	11:50			PG-13	late:	10:50				PG-13
HEREDITARY					**HEREDITARY**					
daily:	9:00			R	daily:	8:45				R
late:	11:40				late:	11:20				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM					**JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM**					
daily:	6:00	8:30			daily:	5:00	7:35	10:30		
matinee:	1:00	3:30		PG-13	matinee:	2:30				PG-13
late:	11:00				late:					
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D					**JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D**					
daily:	9:35			PG-13	daily:	6:40	9:15			PG-13
matinee:	12:00				late:	11:50				
INCREDIBLES 2					**INCREDIBLES 2**					
daily:	4:00	6:30	9:00		daily:	4:00	6:00	7:10	9:40	
matinee:	12:30	2:00	3:00	PG	matinee:	12:45	3:00	3:30		PG
late:	11:20				late:	12:05				
TAG					**TAG**					
matinee:	2:45			R	matinee:	1:15				R
late:	12:10				late:					
OCEAN'S 8					**OCEAN'S 8**					
daily:	5:00			PG-13	daily:	4:30				PG-13
matinee:	12:00	2:15			matinee:	1:30	3:40			
HOTEL ARTEMIS					**HOTEL ARTEMIS**					
daily:	4:30	7:30		R	daily:					R
matinee:	11:55				matinee:	1:00				
LOVING PABLO										
daily:	6:30			R						

LATEST RELEASES





Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Affinity Lighting & Design a bira ganador di Guardian Group Best in Business Award di Aruba 2018

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs, 28 di juni a anuncia e ganador di "Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba" di 2018! Hunto cuinvitadosnan, brokersnan, famia y coleganan di e nominadonany Gerencia di Guardian Group Aruba y Caribe Hulandes, a presencia ariba pantaya e introduccion di e compania nomina Cunucu297 (Jareth Vermeulen), Summer Bike Vibes (Diana Lacle & Natalie Manzanares), GRP Architects & Construction (Gershon & Leila Pocorni), Antilla Energy VBA (Patricia Mitton), Affinity Lighting & Design (Ewald Browne) promer cu anuncia e ganador 2018.

E programa a encera apertura di bon bini door di e managing director di Guardian Group FatumAruba, Sr. Jacques van der Scheer, Speech di su Excelencia Minister di Finanzas, Economia y Cultura Señora Xiomara Ruiz-Maduro y eganado di Guardian Group Best in Business 2017 Diederik Kemmerling a comparti su experiencia despues di a gana e premio maximo cu a hiba su compania The Lab Digital Marketing na na otro nivel di reconocimento y crecimento.

Daniel Corsen di d&i Business Support a duna den su presentacion e splicacion con a yega na e nominadonan y unda e retonan ta pero tambe e opportunidadnan cerca e companianan chiquito y mediano na Aruba. E huradonan a duna feedback di nan decision basa ariba maneho, conocemento, desaroyo continuo, sostenibilidad y servicio/producto/proceso basa ariba e tipo di compania di cada nominado.

Importante ta cu aki 3 of 10 aña e compania aki mester por demostra motibo di existente pa por contribui na desaroyo di Aruba. Na Final e ganador absoluto Affinity Lighting & Design (Director Ewald Browne) a worde anuncia door di Sr. Diego Fränkel, President CEO di Guardian Group. Sr. Ewald Browne ricibi e suma di Awg. 10.000,00. Adicional tambe un Tax Consultation Service gratis di party di EY Dutch Caribbean. Summer Bike Vibes (Diana Lacle & Natalie Manzanares) a ricibi un incentivo di parti di Camara di Comercio como e compania mas Creativo y prometedor y a regala nan un Curso Empresarial cu tin un duracion di 9 luna.

Radio Station Hits100 a regala e ganador di Best in Business Award Affinity Lighting & Design (Ewald Browne) 3 luna di promocion, y na Cunucu297 (Jareth Vermeulen), GRP Architects & Construction (Gershon & Leila Pocorni), Antilla Energy VBA (Patricia Mitton) y Summer Bike Vibes (Diana Lacle & Natalie Manzanares) 1 luna di promocion na cada un.

Guardian Group Fatum ta gradici e cuerpo di hurado: Sonja Veldhuizen (directora di Camara di Commercio di Aruba), Maria Dijkhoff-Pita (Directora di Departamento di Asuntonan di Economia/ IDEA), Garrick de Cuba (Partner na EY), Ronny vanTrigt (Presidente di ATIA) y como presidente di hurado Señora Barbara Pochettino (Managing Director na Guardian Group Fatum Aruba) pa e tarea dificil aki.

Guardian Group lo sigui duna su apoyo na tur e nominadonan y ganador di Best in Business Aruba 2018 y na tur e companiana cu a registra nos ta gradici y motiva nan pa participa atrobe na 2019. d&i Business Support a haci un tremendo trabao como e compania cu guia e proyecto aki pa Guardian Group un vez mas. Na 2019 lo tin mas premio disponibel. Keda pendiente pasobra a cuminsa prepara caba for di ayera.

Pa finaliza un danki di curazon na tur cu a contribui na un manera of otro pa haci bunita proyecto aki di Guardian Group Best in Business Award Aruba 2018 un exito total. Pabien un vez mas na Affinity Lighting & Design.





















amc unicon

TAX FREE Shopping!

LIMITED TIME ONLY!

on Airco's

Installation included





AMC UNICON


AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com